SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diasabra 09 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 515 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50

Jean Marc Koolman (18) y Jonathan Thiel, victimanan di tiroteo!

Dos hoben tira na Chines di Macuarima

A los tres tiro di cual uno a alcanza na nanishi





Exito awenochi na Nacional

Diparti: Papa John's Pizza Noord

Prome Minister Oduber:

Valero ta keda mal ciudadano y no kier paga belasting



Un biaha mas Diario ta den corte!

Dialuna 9'or di mainta Diario mester duna cuenta na huez

Jean Marc Koolman (18) y Jonathan Thiel, victimanan di tiroteo!

Dos hoben tira na Chines di Macuarima

A los tres tiro di cual uno a alcanza na nanishi

STA. CRUZ – Ayera alrededor di 1'or di merdia dos hoben a wordo tira na Chines di Macuarima. Un auto describi como un Honda Civic of Volkswagen Golf hatchback, color oranje metalic. E auto aki a trafica for di Urataka direccion Chines di Macuarima y aki a basha bala. Tres bala a alcanza dos hoben. Un hoben a haya dos bala, un den cara na altura di nanishi mientras e otro hoben a wordo tira den pia. Despues di a los e tironan aki, e auto cu tres hende aden a bay abao direccion 88 Food Center, pasando dilanti warda di polis Sta. Cruz. Ora e auto a subi e caminda aki, un pickup blanco a dal den dje. Asina mes e auto aki a logra maniobra y huy for di e sitio. E condicion medico di e hobennan ta critico mirando cu por lo menos un bala a alcanza un di e hobennan na cara na altura di nanishi. A drenta e informacion cu a haya e auto di e sospechosonan. Tin un detencion y tin un arma den beslag. E detencion a tuma lugar 4'or. Recherchenan a papia cu e victimanan. Tur dos tabata na tino. Den e declaracion cu nan a duna recherchenan a haya sa kendenan a tira.











Sr. Nelson Oduber:

Mi esposa ta diploma den estetica y a negocia cu abogado di Riu pa por opera e spa

Arubiano (Armand Hessels) den dia cla ta come Arubiano… unda nos ta bay????

STA. CRUZ – Relaciona cu e cuestionamento di parti Armand Hessels y partido Red, unda sra. Glenda Oduber, esposa di Prome Minister, sr. Nelson Oduber a haya un espacio na Riu pa establece un spa, Prome Minister di Aruba a reacciona hopi fuerte den direccion di RED. Sr. Nelson Oduber a bisa ayera cu su esposa, sra. Glenda Oduber, alrededor di 10 aña pasa a obtene un diploma di estetica y despues di a lucha hopi duro a logra haya un local na Aruba Beach Club.

Pa esnan cu conoce Glenda bon, sa cu Glenda tambe tabata traha na su mesun cas, unda e tabata duna tratamento na su clientenan. Alavez Prome Minister a laga sa bon cla, cu ningun hende lo bay traha un edificio y duna un otro esaki pornada. Sr. Oduber a bisa cu su esposa a negocia cu e abogadonan encuestion cu ta atende pa Riu. Abogado Wix a traha e contract di huur y asina, manera cualkier otro ciudadano normal, su esposa por haci negoshi cu e spa di e hotel.



Prome Minister, refiriendo na e hecho cu cierto politico a mete cu su esposa, a bisa cu e tambe tin interes awor pa mete cu esposa di politiconan di RED. Sin menciona na kende e ta referi, el'a bisa enfaticamente cu e nunca a bati su esposa ni su yiunan mandanan Hulanda. Cu otro palabra, sr. Oduber a manda un atake indirecto, refiriendo na e hecho cu den partido RED, un di nan, lo mester a bati su casa y su yiunan y mandanan Hulanda. Finalmente Prome Minister a bisa cu e ta bay drenta den e aquarium di partido RED y dentro di un siman e lo bin bek cu informacionnan di hendenan cu ta rond di e partido. Cu esaki Prome Minister a bisa bon cla, cu esun cu mishi cune na un forma inhusto lo mester carga e consecuencia. Solo di Pueblo tambe ta cuestiona partido RED fuertemente, ya cu e tipo di actitud aki ta haci cu Arubiano lo sigui caba cu Arubiano. Acaso sra. Glenda Oduber no ta un Arubiano cu tambe kier progresa den bida? Of ta pasobra e ta esposa di Nel e no tin derecho?

Partido RED por medio di su cuestionamento sin base ta pone un nubia scura na Aruba mustrando abiertamente con Arubiano ta caba cu Arubiano. Kico Red lo a bisa si e propio doño a dicidi di opera su spa?

E ora nan lo a sinti satisfecho? E ora nan lo a keda keto? E mensahe pa Armand Hessel ta: STOP DI CABA CU NOS PROPIO ARUBIANO!

Prome Minister Oduber:

Valero ta keda mal ciudadano y no kier paga belasting

STA.CRUZ – Prome Minister a declara ayera cu Valero ta keda un mal ciudadano cu no kier paga belasting. Segun e mandatario, ora cu MEP a sali for di gobierno na aña 1994, partido AVP a regala Valero otro 10 aña di belasting vrij, esta e popular Tax Holiday. Esaki a stroba Aruba di haya un entrada di casi 400 miyon florin. Pues cu esaki ta significa un pro medio di 40 miyon florin pa aña. E situacion ta asina cu desde entrada di BBO na Januari, Valero ta nengando di paga BBO. Contrario na tur otro ciudadano y compania local, tur mester a paga BBO y te hasta Gobierno a manda controla varios compania. Pa loke ta trata e suma cu Valero mester paga na BBO, esaki ta yega mas o menos na 90 miyon florin caba. Prome Minister ta duro y abierto contra di e mal practica di Valero.

Hulanda kier a invadi Surinam na 1986 pa saca Desi Bouterse di poder

STA. CRUZ – Na aña 1986 Hulanda tabata evalua pa invadi Surinam y saca Bouterse di poder. Den Haag a acerca Merca pa sosten. Esaki ta loke a keda publica den algun frase di e dagboek di e ex - presidente Americano Ronald Reagan. Hulanda kier a pone un fin na e poder di e lider militar Desi Bouterse den su ex-colonia. Merca lo mester a yuda Hulanda pa transporta 700 marinier pa Surinam. Washington a tuma e peticion di Hulanda den consideracion, pero prome cu Merca a tuma un decision ariba e peticion, Hulanda a trek terug di e peticion aki. E ministro di Asuntonan Exterior Hans van den Broek a confirma e existencia di e peticion aki.



Accidente riba Belgiestraat

STA. CRUZ -- Ayera mainta ariba Belgiestraat un Chevrolet Aveo lo a dal tras di un Nissan Sentra. Polis a presenta na sitio pa tuma informacion di e sucedido. Segun informe e Nissan Sentra lo a slowdown pa baha un pasahero y e Chevrolet Aveo lo a trata pasa e Nissan via e acera, pero no a calcula bon y a dal e punta patras di Nissan y pa despues raspa un tiki contra un cura di cas. Ambos vehiculo tabata maneha pa dos hende muher. E Chevrolet Aveo a ricibi toch basta sla compara cu e Nissan Sentra. Awor Polis tin cu bay saca afor awor kende tin responsabel pa e accidente aki.







Drechamento di caminda na San Nicolas

STA. CRUZ -- Durante un periodo di mas o menos tres siman Departamento di Obreronan Publico lo laga trabaonan pa reconstruccion di e caminda for di e cruzada Caya Tilburg – Jose Geerman te cu Caya Tilburg number 103 na San Nicolas.

E trabao lo cuminza dialuna awor 11 di Juni y e caminda y indicacion pa usa otro ruta. Pa e habitantenan den vecindario e trabaonan lo por causa algun inconveniencia, specialmente si nan ta desaea di sali for di cas of regresa. Pesey ta pidi tur hende pa usa e caminda solamente pa e casonan aki, esta pa sali y pa regresa.

Departamento di Obras Publico ta pidi comprension y cooperacion di e habitantenan y otro usuarionan pa e molester cu e trabaonan lo causa.

Un biaha mas Diario ta den corte!

Dialuna 9'or di mainta Diario mester duna cuenta na huez

Jossy mester proba cu Nel Oduber ta un "sospechoso prinicipal" den caso Namdar Gate
Of mester aplica e slogan atrobe: " No kere Diario"

STA. CRUZ – Algun siman pasa, Diario a emiti un articulo unda nan ta informa cu Nel Oduber a converti su mes den e "Sospechoso Principal" den caso di Namdar Gate. Manera ta conoci, algun siman pasa, un carta di soborno a keda releva unda Efi Namdar ta ofrece Mikel Williams un suma di 1 miyon florin pa asina logra haya tereno pa construi shopping mall den centro di Oranjestad.

Diario y su director y su redactornan henter siman a keda bati ariba e storia aki y a purba na tur manera di atacha lider di MEP sr. Nelson Oduber. Den entrevista na television, Jossy Mansur te hasta a declara cu supuestamente e lo tin copia di cheque di Citi bank, pero cual copia di cheque nunca el'a publica den su corant. Hecho ta keda cu tur hende ta duda cu Jossy Mansur ta dispone di tal copia di check.

Den henter e bay y bini di e asunto, ariba un dia Diario a publica cu Nel Oduber awor ta e sospechoso principal. Esaki na un manera baho pa asina purba na mancha Nel Oduber. Awor ta toca Nel Oduber pa un biaha mas hiba Diario corte. Prome a pidi Diario pa rectifica e ponencia aki di cual esaki nunca a pasa. Huez lo mester bolbe dicta un sentencia contra Diario. Di es forma aki henter comunidad y pueblo di Aruba por huzga pa nan mes ken ta Jossy Mansur.

Un homber cu no ta importe nada y cu su unico meta ta pa caba cu Nel Oduber. Su reporteronan no ta fada di skiribi contra MEP y Nel Oduber. Hecho ta cu MEP ta na poder desde 2001 y apesar di tanto critica di Diario contra MEP, Diario no a logra na kibra e partido. Ainda por corda con den porta di eleccion di 2005, Diario a lastra varios mandatario na manera baho y vil. Nada a cambia, keto bay nan ta lastra cualkier dirigente of famia cu ta yega na MEP. Tur esaki ta den e astucia di Jossy pa pone su partido AVP bek na poder. Jossy mes no kier subi lista ni bira politico, pero e kier goberna for di su kamber di cas of for di oficina di Diario.

Esey tabata e caso bao di gobierno di AVP, unda un sin fin di previlegionan a wordo duna na Jossy Mansur. E colmo di tur e previlegionan tabata un permiso pa bende lotto. Partido AVP a kere cu door di duna Jossy un permiso pa bende lotto, nan por haya sosten di e matutino pa influencia opinion publico y asina duna AVP otro cuatro aña na poder. Sinemabrgo nan a faya barbaramente, pasobra ora a bira conoci cu AVP a traicion Lotto pa Deporte, pueblo tambe a bira lomba AVP y a castiganan cu seis asiento na 2001.

Te cu awe AVP no a sali di e slumb cu nan a cay aden. Dialuna mainta Jossy Mansur mester bay splica huez ta di unda el'a haya e informacion, of e mester proba na huez cu Nel Oduber ta un sospechoso den e caso.

Pronto tiendanan den comercio lo habri 9'or of 10'or di mainta

Entre 8:00 cu 9:30 tiendanan no ta genera venta

STA. CRUZ -- Considerando e ultimo decision di gobierno unda cu tiendanan por cera te cu 9'or di anochi, pronto hopi tienda lo shift pa un orario nobo. Hopi lo opta pa habri 9'or of 10'or di mainta envez di mainta tempran. Venta den ora di 8'or pa 9'or ta nulo; esaki ta logico tambe. Ningun hende ta lanta 8'or pa bay shop. Aunke cu e orario di habrimento no a keda regula, esaki lo regula su mes bao di comercio.

Pronto Aruba lo bira mescos cu Merca unda tur comerciante lo prefera di habri 9'or of 10'or y keda habri te cu 9'or di anochi. Venta den oranan di anochi lo bay resulta di ta hopi mas efectivo cu den ora di mainta.

Accidente riba T-weg di Olijfistraat-Citroenstraat







STA. CRUZ – Pa falta di preferencia a tuma lugar un accidente entre dos auto di famia riba e cruzada Olijfistraat y Citroenstraat.

Cambio di orario pa ciere di negoshi

Awor tur negoshi por keda habri te cu 9'or di anochi

Un cambio favorabel estilo Merca

STA. CRUZ -- Awe por tuma nota di un publicacion di parti Gobierno di Aruba, unda nan ta duna un ontheffing ariba un ley cu ta prescribi e orario di ciere di tiendanan comercial.

Gobierno a kita cierto prohibicion cual ta haci posibel cu tur tienda na Aruba, entrante prome di Juli por keda habri te cu 9'or di anochi. Pa esnan cu ta bishita Merca cu frecuencia por a tuma nota con efectivo esaki ta. Pesey mes Gobierno a tuma un sublime decision cual ta haci cu tur tienda por keda habri te 9'or di anochi. Si waak e situacion actual, mayoria tienda mester cera 6'or di atardi. Ora cu bo sali di trabao, no ta resta espacio mas pa haci cierto shopping. For di awor en adelante esaki lo bira algo nobo cual sigur lo trece beneficio tanto cerca e bendedor of doño di negoshi como tambe e cumprador o sea e clientela. Si antes mester a caba di traha pa shop den pura, awor por tuma poco mas tempo.

Parlamentario di MEP, sra. Zulay van Poppel:

Corda cu sushedad por stroba e fluho di awacero!

STA. CRUZ -- Aruba tin diferente bario cu por ta vulnerable pa molester di awacero, manera na Pos Chikito, Zeewijk, Madiki, Pos Abao, San Barbola, Montaña, Palm Beach etc.
Gabinete Oduber a percura pa construccion di sanhe na Pos Chikito pa hiba e awa lama.
Na Zeewijk a coba greppel, pero tin di bin ainda cu un solucion duradero.
Pa Madiki a construi un sanhe banda di Kappel di Madiki, cual proyecto a finaliza hunto cu e proyecto di e turbo rotonde na Smith Boulevard durante medio December 2006. Pues e sanhe aki, "bakprofiel", ta hiba e awa cu ta cumula pabao di Madiki 30 y ta hib'e te lama. E tubonan, di e proyecto anterior na e mesun sitio ey tambe ta keda pa yuda pa alivia e molester di awa, dado caso cu tin e necesidad.
E parti noord di Madiki, especificamente e aerea pabao di "Las Caleñas" na Driemasterstraat no ta wordo cubri cu e sanhe banda di e Kappel di Madiki.
Pabao di e parcela Madiki 58 tin dos gulido, di cual uno ta yega awa. Como cu e casnan tabata t'ey promer y despues a construi e caminda, ta na su lugar cu gobierno haci tur cos pa preveni inundacion di e casnan eybanda. Zulay a sugeri na trahadornan di DOW pa bora canalnan pa "vertical drain".
Importante ta pa habitantenan especial di e barionan vulnerable, duna atencion na e problema di molester di awacero, door di tene nan cura y rond di nan cura na ordo. Sushedad den e curanan por wordo lastra door di e gran fluho di awacero y lo por blokea e boca di e sanhenan y e gulidonan cu e consecuencia cu ta crea acumulacion di awa.



Segun Parlamentario di MEP, ir. Robert Maduro:

Fraccion di MEP a duna sosten na Presupuesto di Ministerio di Medio Ambiente, Salud- y Administracion Publico

STA. CRUZ --Ministerio bao di encargo di Minister Wever a haya su aprobacion den parlamento den un reunion cu por ser considera cu e tratamento a bay den un forma hopi al caso te na un dado momento cu fraccion di AVP no a haya nan gana y a cuminza trata na stroba e reunion. Al final Fraccion di MEP a duna su aprobacion na un di e presupuestonan di hopi importancia pa Aruba. E reunion tabata den un fase di casi final cu diripente partdio AVP a pidi reunion apelando cu e reunion no por sigui pa motibo cu segun nan Serlimar su preupuesto lo no ta full cubri. E ponencia aki a trece un discusion innecesario pa motibo cu Serlimar ta un organizacion huridico riba su mes. Esaki ta significa cu presupuesto di Serlimar no ta hinca den e presupuesto di Minister di Salud, locual tin den ministerio di Minister di Salud ta e parti cu gobierno ta subsidia Serlimar, esta e 15 miyon. Nos por a tuma nota cu na e momento e reporteronan di e canal di AVP a yega Parlamento, e show politico di AVP a cuminza. Nos por a tuma nota den nan noticiero un biaha mas den nan forma sumamente partidario unda cu ta pasa oradornan di AVP y otro oposicion so, mientras e argumentonan di MEP cu tabata funesto pa oposicion nan ta 'fade' e voz. Den nos opinion full e discusion aki tabata innecesario. Serlimar ta un entidad huridico riba su mes cu por haci prestamo o desaroya actividadnan cu por genera entrada riba nan mes. Pesey tambe a independiza esaki for di gobierno.

Lo cual kier meen cu e no ta hinca den e presupuesto di gobierno. Pa locual ta otro discusion cu sr. Lampe kier saca completemente for di su contexto ta e hecho cu Minister Wever a expresa su deseo di ehecuta un Hospital nobo. Minister a informa Parlamento na e momento aki ta desaroyando e plan di financiamento di e proyecto aki. Pa nos di Fraccion di MEP nos ta haya e discusion di sr. Lampe demasiado prematuro si bo no tin e plan di financiamento den bo man pa bo por huzga pa bo mes. Pues na unda bo por huzga entre e opcionnan si enrealidad un hospital nobo of un renovacion ta na convinencia di Aruba. Sr. Lampe mester stop di insinua y crea speculacion y lanta calumnia na unda cu no tin. Cu mester un discusion a fondo, cu nos mester di un hospital nobo ta na su lugar, pero hiba e discusion aki riba argumento riba e opcionnan presenta, no riba speculacionnan buscando tur manera di mancha tur hende cu speculacionnan di corupcion. Pa locual ta e discusion riba DIMAS e feedback cu parlamento a ricibi ta e hecho cu for di unda departamento aki a start su trayecto ta hopi positivo pero cu tin espacio pa mehoracion cu pronto despues di e aprobacion di e presupuesto di lo bay cuminza bira visibel. Un di esakinan lo ta e proyecto di automatizacion cu naturalmente ta bay tuma su trayecto manera tur proyecto di implementacion di automatizacion, pero cu despues sigur lo duna su frutonan pa nos comunidad. Nos por a tuma nota di e rapport di evaluacion di e cadena di estranheria .

Den linea grandi e rapport ta recomenda 1) pa fortifica e cadena di estranheria door di un coordinacion fuerte riba tur nivel, e coordinacion aki mester su tarea mester ta hopi claro y cu un mandato pa por actua den tur e stacionnan di e cadena di e maneho pa estranheria; 2) Fortificacion di e departamento di DIMAS, cu expertonan di procesonan di re-organizacion ; 3 Cera un acuerdo di cooperacion entre Aruba y Hulanda pa mehora e cadena di estranheria.

Fraccion MEP a tuma nota di e rapport y lo bay amplia despues riba esaki, pero cu locual ta resalta cu algun cambio pa mehora e servicio mas y mas ta na caminda cual ta na su lugar. Pa nos di MEP importante ta keda pa gobierno trece un balance entre e maneho economico y e maneho di estranheria.



EXECUTORIALE VERKOOP

Op ***dinsdag 12 juni 2007*** des namiddags om 14.00 uur, zal in het "ARUBA SURFSIDE MARINA", (Dolphin Room), aan de L.G. Smith Boulevard nummer 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaats-vervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burger-lijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden ge-houden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 881 m2, gelegen te Siribana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 807, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Siribana Park 49-A".
Inzetprijs: Afl. 256.000,==.

2. het recht van erfpacht tot 15 augustus 2051 op een perceel domeingrond, groot 723 m2, gelegen te Sabana Blanco, als nader omschreven in meetbrief nummer 32 van 19 februari 1986, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Blanco 134-A".
Inzetprijs: Afl. 195.000,==.

3. het recht van erfpacht tot 26 augustus 2051 op twee percelen domeingrond, groot respectievelijk 597 en 98 m2, gelegen te Madiki in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummers 1130 en 1134, met het daarop staand woonhuis, plaatselijk bekend als "Caya Frere Theodorus 13" (voorheen plaatselijk bekend als: "Paradijs 13").
Inzetprijs: Afl. 160.000,==.

4. een perceel eigendomsgrond, groot 412 m2, gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 1541, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 26".
Inzetprijs: Afl. 120.000,==.

5. een perceel eigendomsgrond, groot 694 m2, gelegen te Jucuri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1404, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Jucuri 54".
Inzetprijs: 124.000,--.

6. het recht van erfpacht tot 12 november 2052 op een perceel domeingrond, groot 650 m2, gelegen te Rooi Congo in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling: 4-F-13), nader omschreven in meetbrief nummer 42 van 5 maart 1992, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Caya Velp 5".
Inzetprijs: Afl. 200.000,==.

7. een perceel eigendomsgrond, groot circa 597 m2, met het daarop gebouwde, plaatselijk genummerd Meiveld 1-F, gelegen te Meiveld in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 897, met een oorspronkelijke grootte van 973 m2, nader omschreven in een particulier delimitatiebrief nummer 55 van 7 november 2002.
Inzetprijs: Afl. 245.000,==.

8. het recht van erfpacht tot 27 februari 2056 op een perceel domeingrond, groot 401 m2, gelegen te Jucuri, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1742, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Jucuri 97-B".
Inzetprijs: Afl. 100.000,==.

9. **a.** een perceel eigendomsgrond, groot 600 m2, gelegen te TankiLeendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 586;

b. een perceel eigendomsgrond, groot 165 m2, gelegen te TankiLeendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 860;

c. een perceel eigendomsgrond, groot 65 m2, gelegen te TankiLeendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1930, met de zich op voormelde percelen bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 275-B".
Inzetprijs: Afl. 350.000,==.

10. het recht van erfpacht tot 29 april 2041 op een perceel domeingrond, ter grootte van 440 m2, gelegen te Seroe Janchi op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2008, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Janchi 18-C".
Inzetprijs: Afl. 90.000,==.

11. het recht van erfpacht tot 9 december 2053 op een perceel domeingrond ter grootte van 619 m2, gelegen te Papilon, in het derde district van Aruba, (kadastrale indeling: 1-T-2), welk perceel nader omschreven is in meetbrief nummer 181 van 10 augustus 1993, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Papilon 122-B".
Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

12. **a.** een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 7 m2, gelegen te TankiLeendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P, nummer 2985, en

b. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 621 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P, nummer 2986, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 13-A".
Inzetprijs: Afl. 265.000,==.

13. het recht van erfpacht tot 16 april 2053 op een perceel domeingrond, groot
400 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te San Nicolaas, (kad. ind.: 4-F-43), nader omschreven in meetbrief nummer 110 van 20 juli 1992, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Stadhouderstraat 2".
Inzetprijs: Afl. 100.000,==.

14. het recht van erfpacht tot 21 februari 2051 op een perceel domeingrond, gelegen te Sabana Basora in Aruba, groot 399 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie G nummer 1147, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Basora 178".
Inzetprijs: Afl. 110.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

Deze condities houden onder meer in, dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot zekerheid voor de nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

Sr. Croes di Aires Aruba

E idea di Aires Aruba ta pa tur su empleadonan ta hende local

STA. CRUZ – Un otro grupo a sali pa Colombia pa asina cuminza opera pronto. E grupo ta sali awor aki ta un grupo di 12 pa cera un total di 41 ta bayendo pa entrevista y introduccion. E desaroyonan ta caminando nan caminda. Tin hopi fase cu bo tin cu pasa. Si tur cos bay bon, e ora ey nos lo bin cla e siman cu ta bay bin. Optimisticamente si bo waak e nos lo por cuminza bula na Oktober venidero. E idea di Aires Aruba ta pa tur e empleadonan ta hendenan local. Inicialmente nos ta bay tin un paar di hende for di Colombia pa yuda tecnicamente den e diferente departamento. Pero ora cu tur cos ta cla, ta keda full cu hendenan local. Nos ta bay cuminza bula pa Sint Maarten, Santo Domingo, Curaçao, Caracas, Maracaibo y Punto Fijo. Aires Colombia tin 2 vuelo semanal cu ta bay Baranquilla cu conexion Panama, Cucuta, Cartagena. E interes pa Panama ta hopi awor aki y tambe e tarifa ta hopi bon, e ta mitar di e prijs di e otro concurencianan. E mesun doñonan di Aires Colombia ta doño di Aires Aruba. Pero nan kier manten'e como dos compania separa. Nos tin hopi bon cooperacion cu aviacion civil.



Sr. Alejandro Muyale di Tiara Air:

E interes ta hopi grandi pa bay Bonaire

STA. CRUZ – Segun por a comprende Tiara Air ta bay cuminza bula pa Bonaire. Pa fin di Juni nos ta bay cuminza cu nos rutanan. E prome vuelo lo ta pa Bonaire y ta calcula cu ta e prome siman di Juli. Bonaire ta bay bira un destino bastante interesante. Nos a conversa cu nan. Tin un interes basta grandi pa e vuelo di aki nan pa bay Bonaire. Nos tin cierto dianan cu 1 vuelo pa dia y cierto dianan 2 vuelo pa dia y cierto dia drumi na Bonaire pa bin bek mainta. Un di e beneficionan di e alianza cu nos a firma cu un compania Venezolano ta e cantidad di equiponan di avion cu ta bin disponibel na nos a casi triplifica. Nos ta bin cu jetstream 41 di 49 stoel. E avionnan aki ta bula Santa Marta, Colombia, Baranquilla tambe mirando cu ta bin varios competencia den nos direccion. Tambe nos ta bay Maracaibo, Valencia y nos ta evaluando si nos ta bay Miami of Fort Lauderdale. Si tur cos bay bon manera cu nos ta planeando pa fin di aña nos lo tin vuelo pa Merca. Competencia ta sano, nunca ta bon pa tin monopolio.

Ta depende di e managernan di cada compania con nan kier haci nan cosnan. Tin hende a papia hopi y esey ta trece turbulencia cerca e hendenan. Si bo ta trece cierto cosnan dilanti, e hendenan ta cuminza duda, nan ta spanta. Esey ta tactica di competencia. Nos mester waak con nos mester haci nos trabao y cumpli cu e mercado. Nos ta un compania completamente Arubano. Nos ta firmando un alianza cu un compania di afor.





Concierto pa habri Groot Vakantie



ta presenta



Diasabra 30 di Juni, 2007

Rakim & Ken Y

Hunto cu

Miguelito

Local acts:
*Elvin Croes
*Queen Sharela Reggaeton Club
*Street Flows
*Mini Flows
*Indirect
*Evolution
*Miniteca Genie

Lugar:
Elias Mansur Ball Park - 6.00 pm
Miguelito on stage @ 9.00pm
Entrada general: Afl. 35.00 (Special pre sale Afl. 25.00)
Vip: Afl. 75.00 - Reservation: 7380101





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272







Candela grandi na Savaneta

STA. CRUZ -- Ayera merdia alrededor di 12'or tabata tin un candela grandi net patras di cas di gobernador na Savaneta. Un pida mondi basta grandi tabata na candela. Dos unidad di bombero a presenta na e sitio pa combati e candela cual a expande na momento di topa cu mondi seco. Un testigo a conta nos di SDP cu e bisiña ta custumbra di cende candela den bari dus ta kima sushi y kizas sushi lo a bula for di e bari pa bay cay den e mondi y asina a pega esaki na candela cual a expande hopi liher. Bomberonan a combati e candela hopi liher. Bomberonan a domina e candela hopi liher pa evita cu esaki por causa daño na e cas pabao di e mondi.









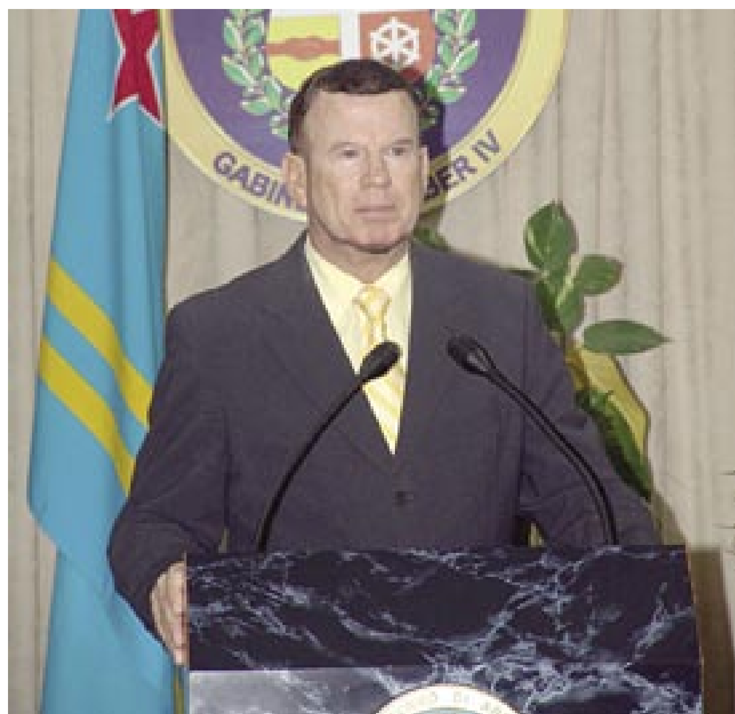
Diasabra y diadomingo awor na Tele Aruba

Conferencia di Prensa di Minister di Husticia Rudy Croes

STA. CRUZ -- Diasabra awor lo tin un otro programa di gobierno den cual lo pasa e Conferencia di Prensa di Minister di Husticia Rudy Croes.

Minister Croes lo amplia riba e discusionnan cu Hulanda relaciona cu e 237 miyon di Plant N.V., e fusion entre BGD y SVB, e plan pa un shopping mall den Oranjestad y varios otro topico mas.

E programa aki lo pasa diasabra anochi pa 7'or y ta wordo ripiti diadomingo merdia pa 2:15 atraves di Tele Aruba.



Prome Minister Nelson Oduber a ricibi bishita di Alexander Popov

STA. CRUZ -- Prome Ministro Nelson Oduber a ricibi bishita diahuebs atardi di Alexander Popov, multiple Campeon Olimpico den e deporte di landamento.

Alexander Popov tabata na Aruba pa promove un proyecto di gran importancia y di cual e ta forma parti, cu ta e World Sport and Peace Foundation. Hunto cu otro atletanan renombra, Popov ta purba di stimula hobennan y tambe lidernan di estado pa haci mihor uso di deporte como un manera pa elimina guera y conflicto na mundo. Ta bon conoci cu deporte ta forma un alternativa sano pa hobennan, pa nan hiba un bida saludabel y siña desaroya cualidadnan cu ta haci nan mihor sernan humano.

Alexander Popov a comparti cu Prome Ministro algun idea y proyecto cu e kier realiza y den cual e ta spera di por conta cu apoyo di Aruba tambe. Prome Ministro a expresa un gran satisfaccion pa cu e bishita di sr. Popov y a duna su sosten na e proyectonan na favor di paz rond mundo.

Durante e encuentro a papia tambe tocante formanan con pa promove y mehora deporte na Aruba tambe y algun posibilidad interesante pa promove nos isla internacionalmente riba tereno di deporte.

Presente na e reunion tabata fuera di Alexander Popov, mihor conoci como e "Russian Rocket", su representante Roman Murashkovsky, Presidente di Comite Olimpico Arubano, Leo Maduro y miembro di Comité Olimpico Internacional, Nicole Hoevertsz.



Sr. Egbert Werleman, docente na Maria College

Studiantenan hunto cu maestronan di Maria College a organiza un exposicion di posternan cu un mensahe positivo na Biblioteca Nacional

STA. CRUZ – Studiantenan hunto cu docentenan di Maria College a organiza un exposicion di posternan cu un mensahe positivo na Biblioteca Nacional. E alumnonan di ciclo basico dos y ciclo avanza uno, cual ta e nomber pa e 'derde klasnan' ta organiza un exposicion tanto pa e hobennan pero tambe pa nan mayornan y pa maestronan por waak kico e studiantenan a produci den e ultimo periodo aki. Normalmente ta cera cu CP pa e vaknan KGL y Papiamento. Pero e biaha aki a dicidi mescos cu aña pasa, pa na lugar cu nan traha CP, nan a traha un poster cu mensahe positivo. Den e boeki 'Celebra Bida II" tin un gran cantidad di mensahe. E diez mandamentonan cu nan a haya den derde klas, cual a wordo trata y siña, nan mester a produci awor den forma di un poster. E hobennan mester a scoge un mensahe of un di e diez mandamentonan cu nan gusta. Nan mester splica su relevancia y haci'e den forma di un poster. E poster ey ta e producto cu por ser mira. Tur esaki ta bin hunto cu innovacion di enseñanza. Esaki ta e di tres aña cu ta den ciclo basico y e prome aña den ciclo avanza. Hopi biaha hopi hende ta kere cu proefwerk ta tur cos. Pero mester por examina e studiantenan na otro manera tambe. Esaki ta un otro manera pa examina. Loke ta haci ta cu ta laga e hobennan mes produci loke nan ta sinti y pensa. Esey kier meen cu nan mester internaliza tur loke nan a haya den dos y tres aña. E resultado aki ta loke e hobennan a siña. No solamente nan a splica e importancia y relevancia, pero nan a trah'e den forma di un poster.

Pa e ilustracion nan mester a busca un poesia of un texto di bijbel cu ta coresponde cu e mensahe. E exposicion aki ta te cu dialuna merdia. Diasabra lo tin oportunidad pa waak te cu 8'or di anochi y dialuna ta te cu 4'or, pa motibo cu mester ruim op. E intencion tabata pa e exposicion dura un siman. El'a cuminza dialuna cu a pasa y lo termina dialuna awor merdia.



















Exposicion di Colegio EPI

STA. CRUZ -- Colegio EPI unidad Salubridad y Servicio tin un exposicion di informatie, communicatie en technologie, ICT, en conexion cu docentenan di segundo grado pa IPA, e finalizacion. Nos mester a organiza un exposicion cu tur loke tin di haber cu Informatie, Communicatie y Technologie. E studiantenan di EPI a expone nan productonan y nan a duna un explicacion di tur e lesnan cu nan a haya durante di e a˜ã escolar. E studiantenan a haci nan maximo esfuerzo y nan tur a bin bishita e exposicion. Tambe e directie a presencia e exposicion. Pero mas bien e studiantenan cu a atende e publico por tuma e reaccion di e studiantenan. E hendenan na final a sali hopi satisfecho. Nan a haya algo extra pa pensa y nan por introduci'e na Departamento di Enseñanza.

"Tur e cosnan cu a wordo hinca den otro ta loual cu mi a brinda na mi coleganan, mi mes a filma y mi mes a hink'e den otro. Mi coleganan a duna e feedback na e trabao cu mi a yuda nan cune. Tocante e material pa e studiantenan, ta e lesnan cu mi ta duna y esnan cu nan a traha. Awe mi a haya chens di expone nan na e publico. Tambe tabata tin un grupo di Horeca cu cual nos a traha productonan di Aruba. Na final e grupo cu a haci e exposicion a haci un encuesta pa evalua e exposicion aki.



Sra. Ilonca Natalia Sjak Shie, Projectleider di proyecto piloto di 'School of Tomorrow' na IPA':

Den e fase preparatorio aki ta importante pa coopera cu e kleuternan y na caminda ta envolvi e school avanza



STA. CRUZ – Ta bezig dos aña cu e proyecto piloto 'School of Tomorrow'



na nivel di school. Awor aki a yega na un segundo fase y por bisa cu a haya bon resultado te cu awor. Locual ta bezig cu ne ta pa envolvi mas actor pa asina por coopera mas cu otro y haci e ambiente di siña pa e mucha, mas dirigi pa e mucha. Ora cu a cuminza, a bay bek na comienzo pa sondea kico Aruba a dicidi hunto 10 aña pasa di kico kier cu e inovacion. Esey tabata encera tur e ideanan di PRIEPEB, SHA y Ciclo Basico. Eynan tabata e cuminzamento di e proyecto aki.

A ripara cu hopi ta den plan ainda y ta hopi dificil pa pone esaki den practica. No cu no ta haciendo e, pero ora cu ta traha den proyecto por focus mihor pa traha riba esaki. E no ta nada nobo, e ta ideanan cu Aruba a bin cu ne. Tur e hendenan di diez aña pasa tabata pedagogonan hopi bon, cu tabata basa riba sondeonan internacional y adapta na Aruba. Esey e grupo aki a tuma como base pa dicidi con por traduci esaki den practica, incluyendo e tecnologia cu ta importante. Pasobra e ora por waak con por usa e tecnologia pa enriquece y haci e inovacion mas poderoso. E fase aki ta uno prepararatorio. E no ta un proyecto nobo, pero door cu e ta asina amplifica lo por bisa cu e ta un proyecto nobo. Pesey e ta canando su caminda pa haya e aprobacion formal ainda. Pasobra esaki ta un proyecto cu ya caba ta den existencia riba nivel chikito. Ta waak cu pa tuma e stap pa haci cambionan mas profundo, mester di mas capacidad. Tin mester di capacidad, di conocimento y principalmente capacidad practico riba con ta haci e cosnan pa crea ambiente den e klas y den henter e sistema di school pa educa un mucha riba un nivel cu e mucha ta e punto central di e desaroyo. Eynan a siña for di coleganan na Antiyas Hulandes.



A bin cu e training aki na Arizona cu ta duna e maestro e capacidad con bay om cu e diferente pedagogianan pa implementa den school. Si esaki no por cuminza awor aki, no kier meen cu e proyecto no ta sigui. A cuminza riba nivel di basis. Colegio Cristo Rey, IPA y e Proyecto 'School of Tomorrow' a traha hunto pa dos aña. Locual cu a waak ta cu ta importante pa por tin un groeimodel, un doorlopend lijn natural. E ora pa e mucha casi no tin diferencia si e ta bay kleuter of basis. Pesey den e fase aki ta importante pa coopera na un manera mas creativo cu e kleuternan y na caminda ta envolvi e school avanza. E ora pa e mucha ora e yega Ciclo Basico, e ta mas prepara pa por anda cu e retonan cu e educacion ey ta exigi di nan. A haci hopi cambio y ta bezig cu hopi cambio. Pero locual ta waak ta cu mientras cu ta trahando ta ripara cu tin elementonan den e sistema di enseñanza cu ainda ta hopi tradicional. Eigenlijk ta bringa cu locual kier logra cu inovacion. Por ehempel ta hopi dificil pa keda cu roosternan di 45 minuut, pero nos sistema ainda ta exigi esey. Eigenlijk e tempo aki ta un temporada basta dificil, pasobra e inovacion no t'ey ainda completo. Pero sigur sigur e ta den e proceso..



RELACIONA CU E PERIODO DI VACACION CU TA DILANTI PORTA, DIMAS TA INFORMA TOCANTE E PROCEDURA PA PETICION DI UN CARTA DI RE-ENTRADA

STA. CRUZ -- En bista di e periodo di vacacion di school cu ta dilanti porta, DIMAS kier a conseha tur persona cu tin mester di un carta di re-entrada (re-entry) pa viaha pa exterior durante e periodo aki, pa aplica pa esaki na ora cerca DIMAS. Normalmente segun procedura, DIMAS ta entrega un carta di re-entrada na e peticionario riba e mesun dia cu e peticion wordo haci. Sinembargo, experiencia durante añanan ta mustra cu e cantidad di peticionnan pa carta di re-entrada durante e periodo aki ta mas hopi cu durante otro periodonan. Esaki por significa cu e entrega di un carta di re-entrada lo por dura mas cu un dia. DIMAS ta pidi pa tene cuenta cu esaki ora di planea un viahe pa exterior, unda cu mester di un carta di re-entrada.

Un carta di re-entrada ta un documento cu DIMAS ta duna un persona cu mester di permiso di estadia, p e por viaha pa exterior temporalmente y p□ por bolbe bek Aruba. Pa por bin na remarca pa un carta di re-entrada, e persona di nacionalid stranhero cu mester di permiso di estadia, e siguiente condicionnan ta conta:

- e peticion pa renovacion di su permiso di estadia temporal mester a wordo entrega na DIMAS por lo menos tres luna prome cu esun anterior a caduca;
- n□ momento cu e aplica pa un carta di re-entrada ainda no tin un decision riba su peticion; y
- e mester tin un paspoort valido.

En principio tur persona cu a entrega su peticion pa renovacion di su permiso di estadia temporal na ora y cu tin un prueba di entrega, pero cu ta en espera di un decision riba su peticion, por haci un peticion pa un carta di re-entrada. Tambe personanan cu a ricibi un contesta negativo riba nan peticion y cu a entrega un reclamo por escrito (bezwaarschrift) contra di esaki, por pidi y ricibi un carta di re-entrada mientras cu nan ta warda un contesta riba nan reclamo.

E procedura pa entrega un peticion pa un carta di entrada ta lo siguiente:

1. e persona cu mester un carta di re-entrada ta busca un formulario di peticion pa esaki na DIMAS of por download e for di e website di Gobierno, riba www.gobierno.aw;
2. mester yena e formulario di aplicacion completamente, despues di cual mester cumpli cu e pago di e suma di Afl.40,- na oficina di Servicio di Impuesto (SIA);
3. una vez cu e pago a tuma lugar por entrega e peticion na DIMAS, pa cual no ta necesario pa haci un cita.
4. ora di haci e peticion mester entrega e siguiente documentonan:
   - e formulario di peticion pa un carta di re-entrada completamente yena y firma;
   - copia di e recibo di pago di SIA di e suma di Afl.40,-;
   - copia di e ultimo permiso di estadia temporal;
   - copia di e prome pagina di e paspoort cu e datonan personal;
5. na DIMAS e peticionario mester informa e receptionista cu el a bin pa aplica pa un carta di re-entrada y ta entreg□ e documentonan y siguientemente ta warda riba su turno.
6. si e peticion ta cumpli cu tur e condicionnan, lo tramita esaki y e peticionario lo ricibi e carta n□ momento cu e wordo atendi door di e funcionario di DIMAS.

Esaki ta e procedura regular pa ricibi un carta di re-entrada. Sinembargo, manera a wordo bisa anteriormente, den e temporada di vacacion venidero mester tene cuenta cu e posibilidad cu e tramite di un carta di re-entrada por dura mas cu normal debi na e cantidad mas grandi di peticionnan cu DIMAS ta ricibi durante e periodo aki. Pues ta conseha tur interesado pa haci e peticion pa un carta di re-entrada por lo menos un paar di dia prome cu prome cu e viahe pa exterior y pa no warda te cu un dia prome cu e fecha di viahe.

DIMAS CU INFORMACION RIBA WEBSITE DI GOBIERNO

STA. CRUZ -- Desde 18 di Mei 2007, e website general di Gobierno di Aruba ta online. Riba e website aki tur interesado por haya informacion na Papiamento, Hulandes y tambe na Spaño pa loke ta trata diferente topico. Asina tambe bao di topico "Biba aki na Aruba", personanan cu ta interesa, por haya mas informacion riba e procedura, ley, y maneho di admision. Tambe riba e website aki por download formularionan di aplicacion di DIMAS y listanan di rekisito pa peticionan pa permisonan di estadia.

DIMAS ta pidi un y tur pa considera esaki como un invitacion pa bay online y surf riba www.gobierno.aw. DIMAS ta consider'e como su tarea pa informa tur esnan cu ta haci uso di su servicionan y haci e accesibilidad na informacion mas facil y eficiente.

Sra. Monica Kock di MPA:

Pakico mester bay fiya 9 miyon mas si e construccion di e caminda ta bin den e presupuesto di 2007?



STA. CRUZ – Segun sra. Kock e amienda cu a ser treci toch ta pasa manera cu MEP ta bisa ta pasa den parlamento. Sra. Monica a declara lo siguiente: “Si e proyectonan ta asina importante pa bo di 9 miyon, bo lo a papia cu e minister y bis’e cu e gastonan di 8.6 miyon, cu awor bo a bin pone extra, cu bo ta tuma pa bo, pone bek den e pot y nos no ta di acuerdo cu bo ta bay gasta mas na 8.6 miyon no na proyectonan. E suma ey nos ta bay usa pa tur e plannan nobo cu nos ta yama e planan di simpatia di MEP e ora ey. Bo no ta pone e situacion di gobierno di Aruba den mas problema y den mas debe cu e ta. Gastonan di minister Swaen: bo ta bis’e cu e no ta haya 8.6 miyon mas pa gasta. Nos ta dicidi pa cual proyectonan e 8.6 miyon ta bay. E ora ey bo ta haci un cos responsabel. Manera cu bo ta haci awor como MEP, ta un decision iresponsabel. Gobierno ta bay fia placa y mi kier e pa e rotonde di Pos Chiquito. Tocante di e rotonde di Pos Chiquito, ami kier puntra minister Marisol Lopez Tromp den begroting over di esaki. Ta ki dia ta bin e rotonde di Pos Chiquito? Esaki despues cu mi persona a puntre pa di 3 biaha pa duna mi un fecha. Pero al fin el’a bisa cu e ta bin den e presupuesto di 2007. Pakico gobierno tin cu bay fia placa awor pa bay traha e rotonde? Pa e motibo ey MPA no a mira e necesidad y ni kier a vota pro. Ta hopi bon pa MPA splica ta di con e ta contra di e amienda. No tin ningun problema pa duna e instancianan manera Casa Cuna un cierto suma en conexion cu e BBO. Minister Swaen ta bisa door di e BBO e postenan ta mas halto y nan a pone un suma extra. No tabata tin nodi di bay fia esey. Si bo kier duna mas na e pueblo, nos ta para tras di esey. Bo ta cuminza na gobierno pa baha e gastonan. Locual cu nos ta weita ta cu no tabata tin bahamento di gasto, pero el’a subi. E begroting a bira te na 35 miyon compara cu esun di 2006. No ta asina cu bo a bin cu BBO y bo ta genera hopi placa, cu awor bo por sigui gasta numa. Esaki no tabata e idea at all y mi no ta kere cu e pueblo por bay di acuerdo cu esaki. MEP ta suppose di bisa danki na e pueblo pa tur e placa cu nan a haya. Y kico MEP a haci? Mi por mas y a bay fiya 9 miyon mas

Sra. Monica Kock di MPA:

Minister Swaen no kier reparti e 8.6 miyon cu otro departamentonan

STA. CRUZ – Segun minister Swaen a splica cu ta bay trece mas placa aden di BBO. Den e 2 lunanan tabata tin 19.5 miyon treci aden. Na luna di Mei

El’a subi na 12 miyon. Segun su calculacion enbez di 128 miyon nos gobierno ta bay haya 145 miyon. Di tur e placa genera minister Swaen kier 8.6 miyon pa su departamentonan. E no a parti’e pa ningun otro caminda pero solamente pa su departamento so. Y si bo waak pakico e mester mas placa, mayoria cu e ta trece dilanti ta pa personal, Directie Financien, pa ‘vervulling van vacatures’, tambe pa ‘deskundig advies’. MPA no ta di acuerdo. E pregunta ta si e calculacion ta bon si of no. Den pasado tur biaha e presupuesto ta bisa cu nan ta genera tanto placa y nunca nan a logra e suma cu nan ta papia di dje. Un di e preguntanan cu sra. Kock a haci minister ta cu si e entrada ta realistico of no y segun e contesta di e minister su pronostico ta cu no, e ta bay haya mas placa. Den futuro tempo lo mustra cu e 145 miyon tabata un suma corecto si of no. Lamentablemente aña pasa e tabata 40 miyon, abao loke el’a bisa cu e lo ricibi. Na momento cu MEP a bin cu un amienda, no tabata tin tanto splicacion den dje. Pero si nan a splica cu e amienda ta di un suma di 9 miyon. Y ora cu bo lesa cu MEP ta splica kico nan ta bay haci cu tur e 9 miyon aki, no ta placa cu gobierno tin.
Pero ta placa cu nan a duna ordo na gobierno pa bay fia 9 miyon extra pa haci cierto cosnan cu ne, cu nos di fraccion di MEP ta dicidi kico nan ta. MPA no por ta di acuerdo mirando e situacion financiero cu nos tin. Esaki ta un di e problemanan mas grandi cu nos tin. Esaki ta pa gana simpatia di e pueblo.

Tremendo anochi di informacion na Playa Pabao

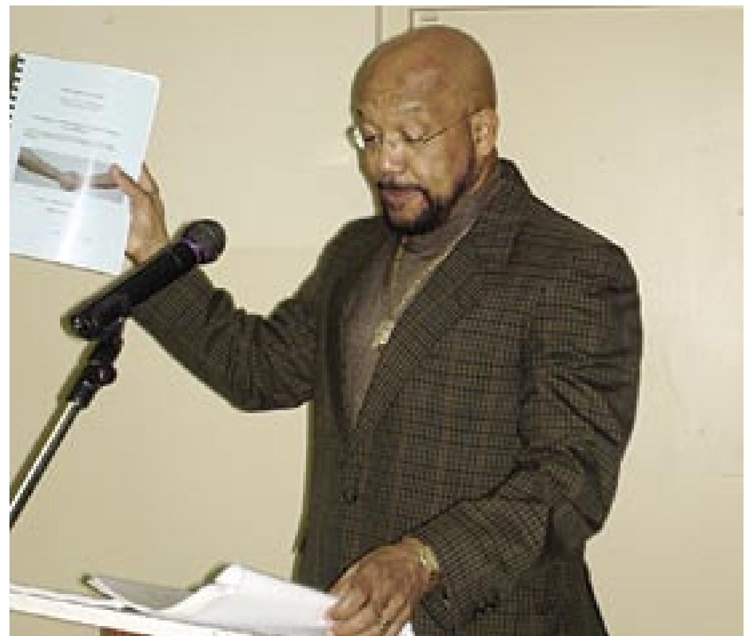
A bombardea polis di bario cu pregunta

STA. CRUZ -- Diarazon anochi a tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao un anochi di informacion cu a trata e tema “Polis di “Bario”. Invitadonan pa e anochi aki tabata polis di bario Johnny Henriquez y e conocido Gachi Paulina kende ta autor di e tesis “Wat betekent polis di bario voor de Arubaanse Gemeenschap”. Un publico basta grandi a asisti na e charla aki. E anochi a cuminza na unda sr. Paulina a pidi un minuut silencio pa descanso di alma di sr. Roy Richardson, kende na bida tabata polis di bario di Playa Pabao. Despues sr. Gachi Paulina a duna un splicacion di su tesis y kico tabata resultado di su investigacion. Sr. Paulina a pidi e bario di Playa Pabao pa dunanan cooperacion na nan polis di bario pasobra uni no por logra hopi. Despues tabata turno di polis di bario, sr. Johnny Henriquez. Sr. Henriquez a duna un splicacion di su rayon, unda su oficina ta y e dia y e orario cu e lo ta na su oficina.

Un plan cu hala atencion di esnan presente ta cu sr. Henriquez kier comunica cu bario via nan email adres. Cu e sistema aki e por pone habitantenan di Playa Pabao na altura si ta tumando lugar ladronicia den nan caya of bario. Sr. Henriquez a para keto y a duna un splicacion na unda mester duna keho. Pa casonan di emergencia, ladronicia of bringamento e number ta keda 100. Despues tabata turno di sala pa lanza pregunta.

Hopi critica tabata tin di e trato cu nan a recibi for di Cuerpo Policial. Ora di duna keho bo no ta ricibi e atencion desea y pa colmo ni recherché of polis ta presenta. Ehempelnan manera robo di bicicleta, pustamento di auto den nan caya y intento di robo cu no ta wordo atendi door di Cuerpo Policial. Sr. Henriquez a tuma nota di loke a bin dilanti y a priminti cu e lo sigui investiga e motibo y lo trata di bin cu solucion. Pa 9:30 e anochi aki a termina y tur hende tabata di e acuerdo cu e anochi a logra su meta esta cu a recibi hopi infomacion di e tarea di polis di bario.







Ehempel di un bario sushi y un bario limpi

Den cual abo kier biba?

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo a tuma lugar e promer “Esaki ta mi Bario”. Manera por a waak den prensa algun dia pasa e accion di limpieza aki lamentablemente no a bay manera e organizadornan di e evento tabata kier. Compara cu e otro biahanan e interes y e cooperación di e habitantenan di bario tabata hopi pober. E sushi banda di caminda si tabata na gran cantidad y di tur material.
AHATA comishon di Medio Ambiente, SERLIMAR, ATSA (Aruba Time Share Association), Mourik N.V., RACSO, Dijkhoff Cleaning, UNIPA y tambe Bario regisseurs, KPA ta urgi habitantenan di bario Sta Cruz, Noord y San Nicolas, pa participa diasabra awor 16 di Juni, di 8’or di mainta te cu 12’ or di merdia pa yuda haci barionan limpi “Esaki ta mi bario”.

E bakinan lo wordo poni na Sta Cruz- - na e dam di Cas Ariba, Noord- na entrada di veld di Kudawecha, San Nicolas Village- Pariba di Watertoren SN. Riba e foto por mira un “before” and “ after” di un pida tereno den un di e barionan cu diasabra pasa a wordo haci limpi. Den cual bario abo kier biba? Esun sushi of esun limpi? Cu solamente yudanza di 3 hende den 30 minuut a logra haci e pida tereno aki limpi! Abo y bo famia mester ta orguyoso di bo bario.
Abo y bo famia merece di biba den un bario limpi! Forma bo grupo y yuda haci bo bario limpi!

Pa mas informacion por yama Anky na 582-2607 of Greta na 586-6066 ext 7002.









Awor Noord tin pizza: Telefoon lo bira: 586-PAPA (586-7272)

Papa John's Pizza ta na caminda pa Noord

Lo tin servicio di entrega pa Noord completo y tambe tur hotel

STA. CRUZ -- Despues di a habri e prome tienda na Sta. Cruz, Edmond Croes a informa recientemente cu nan ta cla pa habri e segundo filial di Papa John's na Aruba den area di Noord.

Segun Croes e tin un contract cu Papa John's International pa habri cuatro pizza store na Aruba y pa cual e ta cumpliendo cabalmente cu e di dos filial. Papa John's Pizza a habri na Aruba dia 18 di November 2006 y desde e momento ey Papa John's ta disfrutando di un enorme clientela na Aruba. Edmond Croes a bisa cu a habri e prome tienda na Sta. Cruz envista cu Sta. Cruz ta su hometown. "Awor nos ta cla pa bay Noord". Segun Croes e pueblo di Noord a crece y ta grandi y ainda ta creciendo. Papa John's Noord a wordo ubica den nan propio edificio cual ta Centro Comercial Noord. E filial aki ta dirigi na prome lugar pa e habitantenan di Noord. Pesey mes a opta pa trece den bario envez di hibe ariba Sasaki mas cerca di hotelnan. Logicamente mirando cu e tienda ta apenas 5 minuut di hotelnan, lo dirigi despues campañanan pa asina haya e turista tambe como clientela. Solo di Pueblo a puntra Croes ariba e inversion cu un store di Papa John's ta requiri y el'a informa nos cu e filial estilo esun cu ta wordo habri na Noord ta requiri un inversion di mey miyon florin. Solamente un oven pa traha e pizza na standard di Papa John's ta costa 80 mil florin, sin conta tur e otro equiponan cu ta necesario. Edmond Croes a mustra di ta convenci cu tin espacio pa un pizzeria estilo Papa John's den pueblo di Noord. Pizzanan di Papa John's ta wordo traha cu ingredientenan cu ta bini directamente di Orlando, es decir cu un pizza na Aruba ta smaak identico cu un pizza na Merca. Apesar di esaki, pizza nan di Papa John's semper ta traha cu e mihor ingrediente cual ta haci Papa John's un mihor pizza. Ya caba e number di telefoon di Noord ta conoci y esaki ta 586-PAPA, 586-7272. E trabaonan ta avanzando considerablemente y ta di spera cu pa e siman entrante, mas tarda diarazon of diahuebs, lo traha e prome pizzanan na Noord. Edmond Croes a informa cu e ta sigur cu e pueblo di Noord lo sa di respalda e negoshi aki y a establece e filial na e local aki pa asina e ta mas den pueblo, mas cerca di pueblo.

E ubicacion exacto di e pizzeria ta net tegenover di Boutique Giselle, unda Botica Noord ta situa. (Net pabao di cas di Ramon Lee). Edmond Croes a finaliza bisando: "Awor Noord tin Pizza"

Accidente na Sero patrishi





STA. CRUZ – Accidente na Sero Patrishi a tuma lugar pa falta di preferencia.

WOMEN'S CLUB OF ARUBA

PARTIMENTO DI DONACION

STA. CRUZ -- Diarazon dia 6 di Juni ultimo a tuma lugar e ceremonia anual di partimento di donacion na Hotel Divi Phoenix durante un reunion masha ameno.

Un total di 14 fundacion a ricibi un donacion, cual ta lo siguiente:

Dakota School di Deporte y Educacion, Colegio Arubano Social Fund, Fundacion Grupo Kawara, Fundacion Hende Muher den Dificultad, Fundacion Reuma Aruba, Fundacion Respetami, Fundacion "E Faro", Methodist Church "Meals on Wheels", Rode Kruis Aruba, S.O.S. Teleayudo, Stichting Wit Gele Kruis Aruba, FUNARI, Ambiente Feliz y Asistencia Social Noord.

Tur e 14 fundacion tabata presente door di un representante cu a duna un splicacion di nan trabao. E donacion nan a wordo entrega door di Bernadette Schouten, presidente saliente y Diana Uchtmann, presidente recien instala di Women's Club of Aruba.

Women's Club ta gradici tur su miembronan cu a traha duro pa haci e particimento di donacion posibel, especialmente e chairman di Ways and Means, Many Lopez y su committee cu a organiza e recaudacion di fondo, y Rubia Maduro, chairman di Welfare y su committee cu traha ariba e partimento di donacion.

Women's Club of Aruba ta spera di por sigui yuda e comunidad hopi aña mas

















Ta Rifa un Chevrolet Spark 2007

Airco / Radio / CD

Fecha: Juli 1, 2007

Sorteo lo tuma lugar den studio di TOP FM pa 6:00 di atardi.

Prijs: Afl. 5,- pa ticket





Esun cu no paga, no ta den wega.

Rumba Aruba 91.5 Alegre y Rumbera Como Tú & Budweiser



Ta Presenta **20 de Julio**

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI COLOMBIA

EL CACIQUE DE LA JUNTA

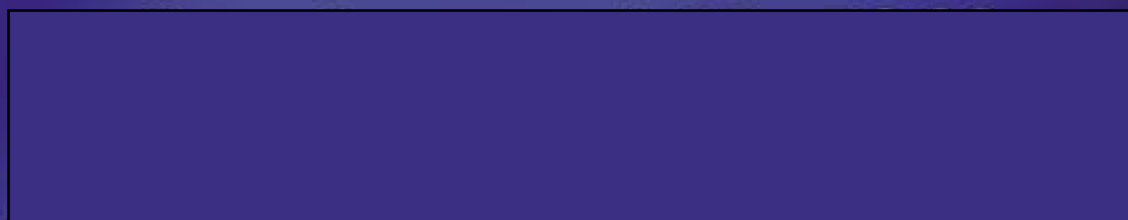
Diomedes Diaz



Huntu cu

Sensacion Vallenato y Orquesta Zarao

Diabierna 20 di Juli, 2007
Horario: 8or pm
Piedra Plat Entertainment Center



Reservaciones VIP: 738-0101





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272





Resultado caredanan ciclismo ruta 2/3 Juni 2007

Lucien Dirksz ta gana time trial Paradera - Sombre

Maximilian Irving vencedor circuito Dakota





STA. CRUZ -- Caredanan di ciclismo di Ruta a continua den fin di siman di 2 y 3 di Juni cu dobbel programa, esaki a peticion di hopi coredor. Diasabra atardi a cuminza cu un time trial individual di Paradera pa Sombre, via e subidanan di Cero Cristal y Rooi Prikichi/Matividiri. Aki Lucien Dirksz a haci bon uso di su experiencia y a cumpli e recorido di 11 km den 19:06 minuut, sigui pa Gino Hodge cu un bon performance den 19:41 y na di tres lugar Maximilian Irving den 19:53. Den e otro categorianan Fabio Sanchez a gana den Submasters, Alex Tromp tabata e mihor Master, Shariska Dirksz a core un bon tempo como Dama solitario, den Junioren Angelo Farro a score un bon tempo di 20:20 cual lo a dune un cuarto puesto den Elite. Adolfo Gomes a vence den Pre-junioren cu un bon tempo di 21:13. Den categorianan infantil Akeem Kock (Cat. 1), Joao da Silva (Cat. 2) y Shakeem Lewis (Cat.3) a sali e ganadornan. Diadomingo 3 di Juni candela a start atrobe den e circuito superfast rond di Centro di Bario Dakota, unda velocidad y bon maneho di birada ta esencial. Mescos cu den e edicion di 2006, Maximilian Irving a sali victorioso, solamente e biaha aki no su so den escapada. Durante un gran parti di e 45 vueltanan George Winterdal tabata haci hopi trabao dilanti, unda aparte di e coredornan Elite Master Albert Raven, junioren Angelo Farro y Gilbert Semeleer y pre-juniornan Adolfo Gomes y Alexander Robert a mantene nan mes den e grupo pa basta tempo. Den e ultimo vuelta pa e Elitenan keto bay tabata tin cuatro coredor den contienda: Lucien Dirksz, George Winterdal, Andrick Fingal y Maximilian Irving. Den e penultimo recta prome cu dobla bay finish Maximilian cu a core un careda bon calcula, a sorprende su contrincantenan y a tuma tur riesgo pa bin finish cu un ventaha chikito riba Andrick Fingal, lagando George Winterdal na di tres lugar y Lucien Dirksz na di cuatro puesto. Albert Raven a vence den Masters cu facilidad, Fabio Sanchez a gana den Submasters, Shariska Dirksz den Damas, Angelo Farro den Junioren.

Den Pre-junioren Adolfo Gomes y Alexander Robert a bringa otro te ultimo metro. Faltando un buelta Alexander Robert tabata den mal posicion den e fila largo di coredor mientras cu Adolfo Gomes a logra bay dilanti guiando e peloton. Riba finishline Alexander Robert sin embargo a logra bin di atras pa gana cu apenas mitar wiel, percurando asina pa un bon espectaculo. Den categoria Kids: Akeem Kock a sali ganador den Cat.1 (6 – 7 aña); Joao da Silva a continua cu su racha ganando atrobe den Cat.2 (8 – 9 aña) y Eugene Dirksz a pone mala suerte di otro caredanan su tras pa gana sublime den Cat. 3 (10 – 12 aña).

ANUNCIONAN DI AWB

Siguiente actividadnan:

Points Series 2: 9 Juni 2007: Time trial Pos Chikito – San Fuego Start: veld Universal na Pos Chikito, finish na cruzada di San Fuego.Ora: Inscripcion 16:00; Start: 16:30.

10 Juni 2007: Circuito Warawara, Final y premiacion di e Points Series. Start: Urataca Center. Inscripcion: 7:00 am; Start: 7:30 am.

Kids: Cat. 1 y Cat. 2: 1 vuelta Urataca – Picaron – Warawara – Macuarima – Urataca

Cat. 3: 2 vuelta.

Elite Caballeros y Junioren: 8 vuelta grandi (6.8 km); demas categorianan: 6 vuelta.





Car Show na Key Largo Casino



STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar un exitoso Car Show di Brazilian Flash na Key largo Casino. Esaki en conexion cu e Caribbean Shoot Out cu lo tin e weekend aki. E car Show tabata bon bishita pa grandi y chikito. Mayornan a probecha di hiba nan yiunan pa saca potret cu e autonan presente pero loke mas a hala atencion di e muchanan tabata e Jet Carnan y tambe e quadracers 100% nitro.







Grandioso final di Campeonato SETAR NV 2006/ 2007 Awenochi

Pa 5:00 PM lo cuminza bende kaarchi di entrada na Stadion Guillermo P. Trinidad

STA. CRUZ -- Directiva di AVB ta informa tur fanatico di futbol y muy en especial esnan di RCA y Nacional, cu diasabra awor 9 Juni 2007 lo cuminza bende kaarchi di entrada pa 5:00 di atardi na e ticket boothnan di e tribune pabao. E ticketnan pa e tribune pabao ta limita. Mescos cu e prome dos weganan e tribune banda panoord ta pa fanaticonan di RCA y e tribune banda pazuid ta pa e fanaticonan di Nacional. Na momento cu e tribunenan pabao yena, lo habri e tribune pariba. Directiva kier a recorda tur hende cu e wega ta cuminza pa 8:30 PM. E ekipo di Nacional a gana e prome wega cu score di 1-0, mientras cu RCA a gana e di dos wega cu score di 4- 0. Ambos ekipo tin 1 wega gana, e decision lo cay awenochi. Si acaso e wega ta empata despues di 90 minuut, lo hunga 2x 15 minuut di tempo extra. Si despues di e tempo extra ainda e wega ta empata lo tira penalty 5x pa ekipo.

Si despues di 5 tiro di penalty ainda no tin decision lo sigui tira penalty sistema di sudden-death.

Directiva di AVB kier a invita tur fanatico di futbol y muy en especial esnan di Nacional y RCA pa bin apoya boso ekipo favorita y tambe directiva di AVB kier a desea suerte na tur dos ekipo.

Twisted Air dilanti Papa Johns



STA. CRUZ – Caribbean Shoot Out ta den full swing. Brazilian Flash tin un tremendo evento di drag race e weekend aki y pa esaki ta propaganda nan evento lo maximo posibel. E Jet Carnan a para na diferente establecimiento aki na Aruba. Recientemente e Jet Car "Twisted Air" tabata para dilanti Papa Johns na Santa Cruz. Muchanan a rondona e auto cu hopi curiosidad y tabata haci diferente pregunta na e drivernan. Grandi y chikito ta cordialmente invita pa e tremendo evento di drag na Palo Marga e weekend aki.

Cobra Jet di Gary Force dilanti R. E. Irausquin & Sons



STA. CRUZ – Diarazon e Jet Car "Cobra Jet" di Gary Force tabata staciona riba e caminda dilanti R.E. Yrausquin & Sons na Boulevard. Hopi ta esnan cu a yega cerca pa mira e candela grandi cu e auto aki ta produci na momento cu e driver Gary a start e motor. Grandi y chikito a keda encanta cu e show aki. Por bisa cu despues di waak e vlamnan grandi di candela e muchanan ta mas entusiasma pa bay Palo Marga e weekend aki. Asina ta, mayornan corda hiba e muchanan Palo Marga pa e Caribbean Shoot Out 2007 cu ta priminti di ta un evento mahestuoso.



Diadomingo, 10 di Juni 2007:

"2ndo" Mini Tennis Toernooi" organiza pa ALTB

STA.CRUZ--ArubaLawn Tennis Bond ta participa na tur nos muchanan, cu diadomingo awor esta 10 di Juni 2007, lo bay tuma lugar e di "2ndo Torneo Mini Tennis", organiza pa Aruba Lawn Tennis Bond, pa nos chikitonan di e edadnan, 4-6 aña, 6-8 aña y 8- 10 aña, riba e canchanan di Marlboro Tennis Park, na Dakota.

Tur mucha di Aruba cu ta hungando y practicando e deporte aki ta bon bini pa participa na e Mini Tennis Toernooi aki y por comunica cu nan tennis school of pasa personalmente na Marlboro Tennis Park pa inscribi pa e torneo di Mini Tennis aki, diadomingo 10 di Juni, pa 8:30 a.m.

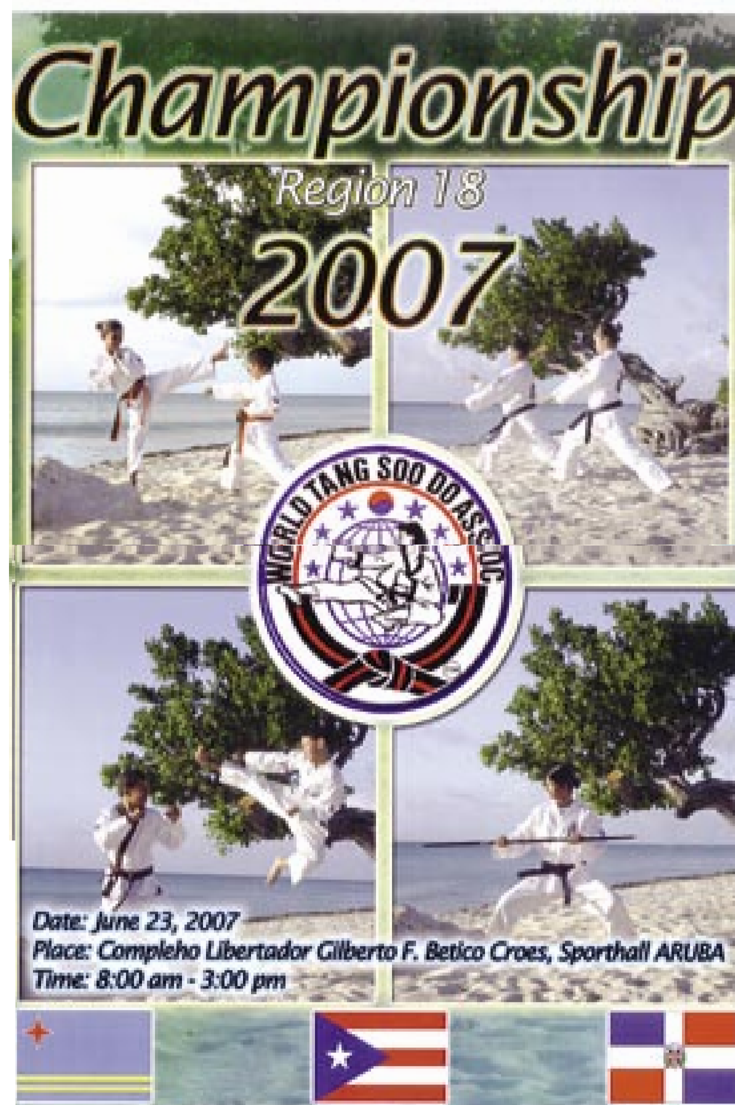
E weganan ta cuminza 9 a.m. Inscripción: Afl. 2,50.

Cu e evento aki ALTB tin un solo meta, pa promove y yuda nos hubentud riba un caminda positivo y pa engrandece e deporte di tennis. Nos ta pidi tur mayor cu tin e chikitonan ta practicando e deporte aki pa coopera y motiva nan yiuan y trece nan na Marlboro Tennis Park pa e torneo aki e diadomingo aki.

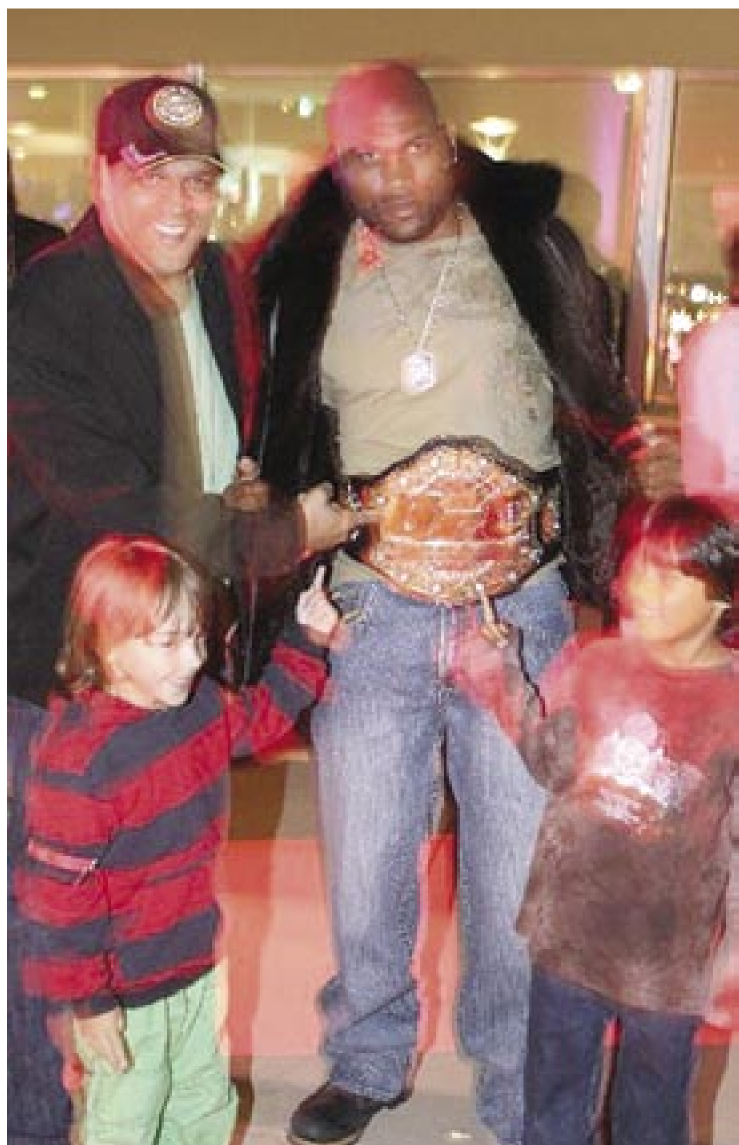
Alavez ta un momento oportuno pa apoya Bo(so) yiu(nan) y disfruta di nan con nan ta hunganan weganan di tennis.

Alavez, si bo kier bira miembro di Tennis Bond por manda un email pa registra na nos email adres: arbalawntennis@hotmail.com.

Ban apoya tennis y Aruba den esaki!



Dr. Richard Visser hunto cu campeon di Ultimate Fighting "Rampage Jackson"



STA. CRUZ – Esaki ta e Ultimate Fighting Champion "Rampage Jackson", kende a derota Chuck Lidell, e actual campeon mundial na Las Vegas NV., posando cu dr. Richard Visser, su yiu homber Kai cu su amigo Finn na un evento special na Beverly Hills, California.

Dr. Visser ta keda envolvi den e mundo di e deporte di pelea, como un dokter y un fanatico.

Entre otro proyectonan, tambe e ta trahando di cerca cu Rob Garcia, kende tabata e coach di forza di Oscar de la Hoya, manera a wordo mira na HBO 24/7 (DeLaHoya/Mayweather), nan ta uniendo forza hunto cu otro celebridadnan notable di deporte den trece Extreme H Games na e districto di School di Los Angeles pa muchanan desprivilegia mas despues durante aña.

Extreme Health Games tabata un proyecto di comunidad cu vitalidad, un Fundacion Arubano y pronto tambe e lo tan a Curaçao y Bonaire.

Extreme Health Games a wordo desaroya pa mustra un manera nobo y revolucionario pa crea y enpoderece estilonan di bida mas saludabel cu muchanan for di 6 pa 16 aña die dad.

Te cu awor aki, tanto Hulanda y Merca a wordo poni en foco di e manera unico aki, caminda dr. Visser ta capaz pa crea un cambio cu e muchanan aki. Den un edad caminda 1 den 3 mucha naci na aña 2000 lo tin diabetes debi na e pandemia di Obesidad cu ta rond mundo. Dr. Visser ta dunando nos un chispa di speranza.

Dr. Richard Visser a completa un investigacion clinico riba 10.000 mucha y e pandemia di obesidad den Latino America y Merca.

E ta director di Visser Wellness and Research Center na Aruba, como tambe e ta CEO di SimplyH, LLC y Simply Toddler, LLC na Los Angeles.

Dr. Visser ta trahando rond mundo pa asina concientiza e nutricion apropia pa muchanan saludabel y fit.

Invitacion

Por medio di esaki, directiva di S.V. Estrella ta extende un invitacion na tur miembro di div. honor pa reunion general di

S.V. Estrella

Fecha: diahuebs 21 di Juni 2007
Lugar: Club Platinum na Sta. Cruz
Ora: 7:00 pm
Puntonan di agenda:
* Relato di aña
* Candidato pa miembro di directiva
* Eleccion di directiva
* Palabra liber
* Clausura
Si pa 7:30 no tin quorum lo cera e reunion y lo habri back pa 8 or.

Fedeveta Balashi 40+ ta continua e weekend aki

STA. CRUZ -- Awe diasabra e campeonato di Fedeveta Balashi 40+ ta continua riba 3 diferente tereno.

Manera ya anuncia anteriormente e schedule pa e siman aki a wordo ahusta parcialmente.

E schedule pa awe diasabra ta lo siguiente.

Na veld di Nacional tin solamente un wega cu ta cuminza pa 05.30 y lo bay entre Caravel y Nacional.

Na veld di Caiquetio e prome wega ta cuminza pa 05.30 y lo bay entre Inter cu Teachers, pa 07.00 SCA lo enfrenta Sportboys.

Na veld di Dakota nos ta haya pa 05.30 Atletico vs Bubali, sigui pa 07.00 Jong Brazil vs Barcelona y pa 08.30 Phoenix vs Roma.

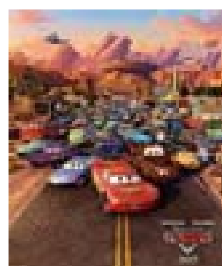
Nos ta pidi tur team cu ta hunga riba veld di Nacional y Caiquetio pa tenen bon cuenta cu e cambionan aki.

Biba Dushi Balashi Bolas Tournament 29-30 Juni y 1 di Juli proximo

STA. CRUZ – Biba Dushi Bolas Team, pa medio di esaki, ta invita tur coach y algun hungador di teamnan, cu ta bay participa na e torneo di Bolas Criollas, na caminda pa Caracas 2007, pa ta presente na clubhuis di Juventud TL diarazon, dia 13 di Juni, 7'or y mey pa 10'or y mey di anochi pa reparticion di programa y reglamento y disfruta di un brindis cu Main Sponsor, Balashi y prensa ta bay tey pa engrandece Bolas na aruba atrobe.

Teamnan: Sharks BT – Biba Dushi BT – Papaya Ranch – JB Stars 1 – Kristal 1-2 – Dragon 1-2 – We are back 1-2 – GoGo 1-2 – Los Querendones 1-2 – Tira Malo PB 1-2 – Basora – Battle BT – Piratas – Scorpions BT.





Medayista Alexander Popov na Aruba

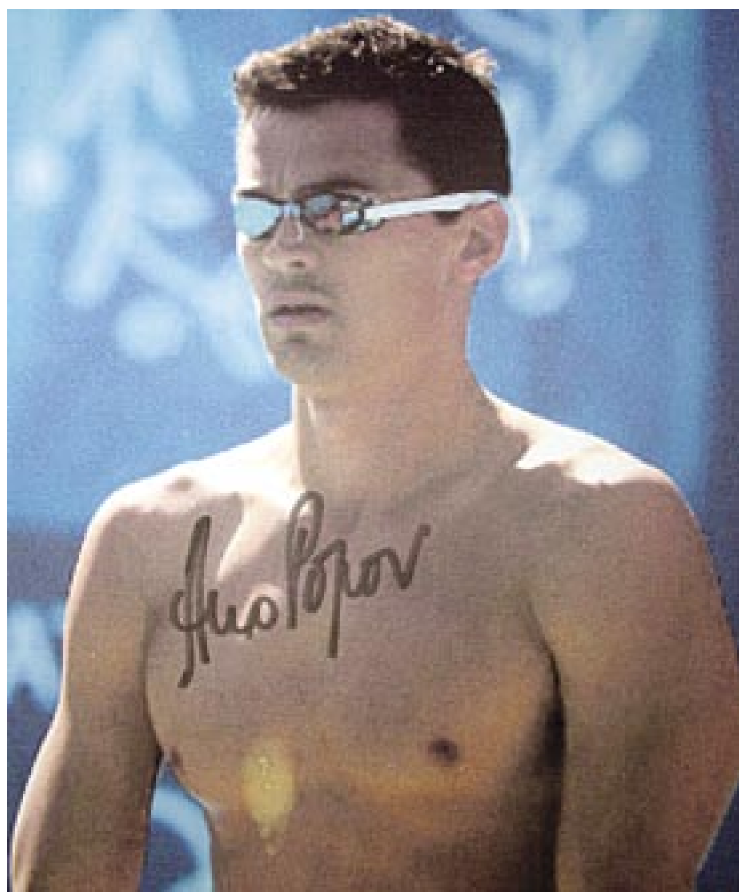




STA. CRUZ -- A yega Aruba pa un bishita di un dia den cuadro di e lema di deporte y paz, e famoso landador Alexander Popov. Popov ta ganador di varios premio internacional den competencia di landamento y a kibra varios record den e ultimo olimpiada cu tabata tin pero tambe den e competencia mundial di natacion. Na aeropuerto el'a wordo ricibi door di dirigentenan deportivo y siguientemente parti anochi tabata tin un recepcion na su honor.



Alexander Popov na Aruba





STA. CRUZ -- Alexander Popov tabata na Aruba por bisa pa mas of menos trinta ora. Sinembargo e tabata tin tempo pa por a bishita nos prome Ministro y Gobernador. Kende ta Alexander Popov?. Alexander Popov, "E Rakete Ruso" manera e ta wordo yama tabata domina landamento sprint den añanan 90. Popov tabata na di seis lugar medio camino pa e marca final di 100 meter freestyle, pero ta bin di atras pa gana. Dos dia despues den freestyle 50 meter Popov a tuma delantero for di start te finish pa asina gana su segundo medaya di oro. El'a gana tambe dos medaya di silver den relay. Na Atlanta na aña 1996 Popov a defende su titulo den 100 meter sigui pa Gary Hall Jr. den e ultimo 15 meternan. E ta e prome landador di 100 meter cu a ripiti desde Johnny Weissmuller den aña 1920. Tres dia despues den 50 meter e a bolbe gana di Hall pa su di cuatro medaya di oro y tambe dos medaya di silver den relay. Un luna despues un bendedor di patia a hinca Popov den su stoma na Moscu. El'a recupera suficiente pa bolbe gana e 100m den campeonato mundial na 1998. Na Sydney Olympics na aña 2000 Popov a gana medaya di silver den 100m y a termina na di seis lugar den 50m freestyle. Na aña 1999 Popov a keda eligi den Comite Olimpico Internacional y tambe den e Comision di Atletanan di IOC.

Tabata un honor pa nos atletanan di por a cera conoci cu un persona asina di mundo di deporte. Varios atleta, coachnan y ex olimpistanan tabata presente na The Tulip pa por a probecha di e oportunidad aki.

Parti di su record ta lo siguiente: oro, 50m freestyle, Barcelona 1992: oro, 100m freestyle, Barcelona 1992: oro, 50m freestyle, Atlanta 1996, oro 100m freestyle, Atlanta 1996; silver, 100m freestyle, Sydney 2000.











SuperBall Shoes di Stride Rite awor na Aruba!

STA. CRUZ -- — Stride Rite®, lider den zapato di calidad halto pa mucha, a introduci su liña nobo di zapato atletico.
E liña SuperBall® ta e prome pa incorpora tecnología autentico SuperBall Zectron™. E SuperBall a wordo crea na verano di 1965. Solamente un tiki mas grandi cu un cherry, e producto aki tabata un accidente afortuna di ingeniero quimico di California Norman Stingley, cu den su tempo liber tabata experimenta cu efectonan di presion riba rubber sintetico.
Ora cu comprimi rubber bao di 3500 liber di presion, bo ta logra un bala super carga! Eynan a nace e tecnología Zectron, conoci como "SuperBall". Den 6 luna Wham-O a bende 7 miyon di e balanan aki. Awor, mas cu 40 aña después, e SuperBall ainda ta un co'i hunga popular entre muchanan rond mundo! Awor, kico tecnología di coi hunga por siña nos di zapato? Hopi! Ingenieronan di zapatonan Stride Rite a descubri cu e mesun rubber cu ta haci e SuperBall bons asina halto, ta duna mucha e mesun "super" energia na momento di impacto na e hilchi. Muchanan tin awor un "high-tech action shoe": Stride Rite SuperBall!!! E zapatonan Stride Rite SuperBall awor a yega Aruba y nan ta exclusivamente obtenibel na The Athlete's Foot den caya grandi. E zapatonan ta bin den 3 diferente style; Lace, Hook & Loop y cu Z Strap. Y pa tempo limita, The Athlete's Foot lo parti SuperBalls gratis cu compra di un paar di zapato Stride Rite SuperBall!



Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Haci loke bo por riba bo mes y sigura bo mes pa tuma tur e credito.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Un cambio den un asociacion cu bo tin por tumabo pa sorpresa. No haci di mas.

Aries: 21Maart.-19April.
Bo no por bay robez si bo sigui bo curazon y bo intuicion.

Tauro: 20April.-20Mei.
Amigonan nobo por wordo crea y lo bo pasa un bon momento si bo tuma parti den un excursion of si bo ta envolvi den un actividad cu ta interesabo.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Lo bo ta creativo y intrigante.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
No sea confuso door di mescla mensahenan cu bo ta ricibiendo.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Un cambio den e manera cu bo ta acerca hende lo yuda bo na caminda.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Sea mas agresivo y sin miedo.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Placa, amor, intriga y aventura tur por ta dibo si bo haci un viahe of envolvi bo mes den algun actividad of dealmento.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Esaki ta un gran dia pa cumpra un propiedad of inverti den algo cu bo ta kere aden.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Bo por wordo tenta pa cambia bo trabao of pa haci cambio den bo estilo di bida pero, prome cu bo haci esaki, haci un tiki mas investigacion.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Cosnan no ta aparenta manera nan ta mustra.

Pronostico di Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla y durante di awe tardi y anochi lo ta practicamente seco. Madruga y mañan mainta, brevemente hopi nubla cu chens pa algo di awacero.
Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion por lo general oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). De vez en cuando basta fuerte te posibelmente fuerte den rafaga; forza 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Un disturbio na varios nivel den atmosfera cu awe a inducí algun nubia cu awacero riba e islanan na principalmente e seccion mas oost di e region local ta sigui plama mayoria actividad na noord di e islanan. Pa e motibo aki lo ta virtualmente seco mientras e sistema di tempo ta bira gradualmente di menos importancia pa e tempo local. Apesar di esaki, lo por tin momento cu nubia lo aumenta ainda y ocasiona algo di yobida riba parti di e islanan.
Condicion di lama: Altura di olanan lo ta por lo general entre di 0.5 y 1.5 meter (2 pa 6 pia).

Grilled Scallop "Ceviche"

Ingrediente:
1 ½ liber di scallops (cocolishi) grandi (mas of menos 20), e ligamento tai removi for di cada banda si e tey ainda
3 cuchara di azeta di olijfi extra-virgin
1 cuchara chikito di salo
½ cuchara chikito di pepper
1 apelsina
2 cuchara di juice fresco di lamunchi
¾ comcomber sin simiya (usualmente logra den plastic) corta na mita den largo y geslice fini fini (2 cup)
2 cuchara di shallot geslice fini fini (un tipo di siboyo chikito biña)
1 pa 2 cuchara chikito di jalapeño chile fresco chikito corta, incluyendo e simiyanan
¼ cup di cilantro fresco corta



Preparacion:
Mescla e scallops cu 1 cuchara di azeta, ½ cuchara chikito di salo y ¼ cuchara chikito di pepper den un comchi y despues pasa 4 scallops den cada pincho (skewers di shish kebab). Prepara e gril pa cushinamento directo riba candela halto. Hunta e reki di grill cu azeta, despues grill e scallops, cubrie solamente si bo ta usando un grill di gas, birando esaki un biaha, te ora cu e ta completamente cushina, mas of menos 5 minuut. Pasa esaki pa un tayo y lage fria un tiki. Mientras cu e scallops ta fria, corta e casca, incluyendo e parti blanco di e apelsina, cu un cuchiu skerpi, despues corta den segmento liber di e membrananan. Corte bruscamente, suficiente segmento pa midi ¼ cup y pasa esaki pa un comchi grandi (reserve e resto di apelsina pa otro uso). Basha aden e juice di lamunchi, comcomber, shallot, jalapeño (na gusto) y e resto di 2 cuchara di azeta, ½ cuchara chikito di salo y ¼ cuchara chikito di pepper. Ora cu e scallops a fria suficiente pa traha cune, , corta nan na mita (den cuatro si e ta grandi) despues agrega e mescla di comcomber, mesclando esaki pa combina. Marina, cubrie y lage fria den Frigidaire, pa por lo menos 1 ora. Net prome cu sirbie, basha e cilantro aden.

Pa bo informacion



E olifante Africano ta e mamifero mas grandi di nos planeta. E olifante Africano (Loxodonta Africana) ta alcanza normalmente (e machonan) 3 pa 3.35 meter di haltura y 6 ton di peso, aunke cu a haya individuonan di 12.000kg y 4 meter di haltura. Pa alimenta mester di 225 kilo di berdura, cu no ta wordo digeri totalmente pa e animal. Encuanto awa, nan ta haci e mesun morspot, mas of menos 190 liter pa dia.

KidDocs 2007 cla pa cuminza cu Awa como tema



STA. CRUZ -- Falta un paar di luna ainda pero e preparacionnan ta den full swing.
Na April ultimo a bishita 36 school na Antiyas y Aruba pa prepara muchanan di ciclo basico riba e workshopnan di KidDocs cu ta na caminda. KidDocs ta e festival di cine anual pa hoben na Antiyas y Aruba.
For di medio September KidDocs ta bula di isla pa isla durante 8 siman. Ta e intencion pa cuminza e gira na Aruba.

A-WA-TER
KidDocs 2007 ta hiba como tema Awa. Den cuatro di e 8 peliculanan di e festival Awa ta hunga un rol. Awa na Sri Lanka (E tsunami), na Mali y China (un riu) y na Siberia (sneeuw y ijs). E documentarionan ta trata bida di hobennan entre 11 cu 14 aña. Nan a keda produci door di diferente productor for di varios pais. Di China te Schotland y di Alemania te Brasil.

Tayernan
E organizacion di KidDocs 2007 ta un poco diferente for di añanan anterior. E programa ta na prome lugar dirigi riba alumnonan di ciclo basico/brugklas di e aña escolar 2007/2008. Pero e aña aki e alumnonan cu a caba di bay e di dos klas por participa ainda na e e tayer. Candidatonan serio tin oportunidad te fin di e aña escolar aki pa skirbi un script y traha un storyboard. E tayer tambe tin Awa como tema. Awa mester hunga un rol den e scriptnan. E ta bay bira excitante pasobra e cantidad di participante ta limita. Ta bay waak y evalua e idean y scriptnan mas original cu tin algo di haber cu awa.
E aña aki e guiadornan di e tayer ta productornan local. Pa Aruba esaki ta Shamira Raphaela. Su documentario 'Cu salo den mi wowo / Met zout in mijn ogen' ta participa actualmente den `Travelling Caribbean Fim Showcase' cu ta pasa 22 diferente isla den Caribe. Shamira a haya un contract pa produci 3 segmento pa un serie-documentario na e emisora Llink na Hulanda. Un experiencia fantastico cu consecuencia cu mester waak con ta hinca un cu e otro den otro.

Hopi interes
Pasobra a involucra e scolnan mas trempan e aña aki ta spera mas interes y participacion. A informa school, docente y alumnonan na April caba. No solamente schoolnan ta reacciona entusiasma pero tambe otro gruponan a mustra nan interes. Principalmente na Aruba por ripara cu e entusiasmo ta creciente. Na Aruba, tanto como na e islanan ariba y Boneiro, tin menos material manera documentarionan pa schoolnan.
Por usa esaki como material pa les por ehempel pa un vak manera 'Mens en maatschappij'. Esey tambe ta e intencion di e proyecto aki. Manehador y iniciador di e projecto KidDocs, Marion Hilhorst, ta mira cla cla cu e interes ta crece y ta habri pa iniciativonan nobo y formanan nobo di colabora cu ta sali for di e diferente actividadnan. En corto, e ta priminti di bira un otro festival interesante yen di energia positivo y cu lo inspira.



Fondo
Mester convence e instancianan cu a sostene y financia e proyecto aki semper pa duna nan apoyo e aña aki atrobe, instancianan manera Stichting DOEN y Fonds voor Amateurkunst en Podiumkunsten.
Nobo e aña aki ta e peticion pa subsidio na Mondriaan Stichting. Local a entrega peticion na Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba y UNOCA. Desafortunadamente WEB Aruba no ta duna su aporte den forma di un sponsoring.
Riba e website www.kiddocs.info ta publica tur informacion di e festival y e programa. Ta actualiza e website regularmente cu informacion nobo.

E prome tata ya a gana su grill caba

Aruba Trading regalando un grill "full equiped" pa Dia di Tata

"Get Grilling with the Striding Man"



STA.CRUZ--Recientemente Aruba Trading Company a lanza su gran campaña specialmente dedica na e tatanan di Aruba.

Esaki ta e chens pa por lo menos dos tata bira doño di un di e 2 grillnan "Stainless Steel" di Aruba Trading Co. Manera ta conoci, Aruba Trading ta e agente exclusivo pa e whiskynan renombra "Johnnie Walker".

E campaña ta uno masha facil y intencion ta pa permiti mas hende cu ta posibel participa.

Cu cada compra di un botter di 1 Liter di Johnnie Walker Red Label of Black Label bo ta ricibi un ticket pa participa.

Mester menciona cu esnan cu ta cumpra botternan di 2 Liter of mas grandi lo haya 2 ticket cu nan compra.

E campaña a start na April caba y ta sigui te cu dia 14 di Juni 2007.

Lo saca e ultimo ganador riba diabierna 15 di Juni, net prome cu Dia di Tata.

Ki mihor regalo cu un grill "stainless steel" completamente ekipa como un regalo pa Dia di Tata!

Mester menciona cu Johnnie Walker tin un liña masha amplio di bon Whisky, pero ta solamente e Red Label y Black Label ta participa den e campaña.
Recientemente a saca e prome ganador di e campaña exitoso aki.
E prome grill a bay pa Sr. Roland Maduro di Arnhemstraat # 8 kende a keda masha contento cu su premio. Aruba Trading ta recorda tur hende pa consumi alcohol na un forma responsabel y for di awor caba ta invita tur hende pa "Get grilling with the striding man".

Bin participa na e ultimo actividad di e stagiairenan di EPI den Certified!!!



STA. CRUZ -- Diasabra awor e stagiairenan di EPI ta bay haci un actividad espectacular!!! Esaki lo ta un evento cu ta unico!!! Bo kier sa kico e ta ??? Nos ta bay haci un Mini Spel Zonder Grenzen, unda e muchanan por haci diferente actividadnan manera: spijkerpoepen, touwtje spijker, snoepjeshappen, kruiwagen, limbo, tic tac toe, kippekruit, touwtjes trekken. Asina ta cu nos ta warda boso!!!!Diasabra awo den e food court di Certified Mega Mall!!!



Diadomingo awor Tante Liliana lo ta di bishita den e programa KIDS



STA. CRUZ -- Diadomingo awor 9 di Juni 2007 Tante Liliana Braamskamp-Erasmus lo ta di bishita den e programa di tur mucha KIDS di Tante Juli na Top Fm 95.1 tur diadomingo mainta di 9:00 AM te cu 11:00 AM.

Asina ta no perde e programa aki y alavez Tante Juli y Tante Liliana ta invita tur mucha pa bin cumpra nan buki Rima rond di Aruba cerca Tante Liliana y haya e buki firma door di Tante Liliana. Tambe lo tin chens di saca potret y haci pregunta.

Asina ta mayornan, diadomingo awor 10:00 AM pa 10:30 AM nos ta warda tur mayor y e muchanan na Top Fm pa bin cumpra e buki Rima rond di Aruba y alavez comparti un rato masha ameno cu Tante Juli y Tante Liliana. Corda cu buki ta hopi importante den desaroyo di e muchanan y ta habri nan mundo di fantasia. Muchanan nos ta warda boso y corda bon:

Mas bo lesa, Mas bo sa
Mas bo sa, Sabi bo ta.





Encuentro di studiantenan di Maria College ETAO den luna di Juli

STA. CRUZ -- Ta invita tur studiantenan di aña escolar 1978-1979 1979-1980 1980-1981, pa un white dress party cu lo tuma lugar dia 6 di Juli 2007 na Palm beach 36-b

Musica ta sorpresa keda pendiente. E fiesta lo cuminza di 8 pm - 2 am. Open bar y cushna lo ta bon surti y e lo costa afls 50,- Pa informacion please contact nos:

Susie Franken cel: 5680907 / Karina Kelly cell: 5939843 Ruthmila Kemp cell: 5682526 / Shareen Tromp cell: 5663236.

Narciso Reymundo Sneek a gradua na Universidad di Aruba



STA. CRUZ – Recientemente, e hoben, Narciso Reymundo Sneek, mihor conoci pa su amigonan como Mundo, a finalize su studio na Universidad di Aruba, na e facultad huridico despues cu el'a defende exitosamente su tesis titular: "Beoordeling van de wenselijkheid om uitlegregels voor schriftelijkeovereenkomsten in het Arubaans recht te codificeren." E comision di examen tabata consisti di sres. Mr. T.R. Riemersma, mr. C.L. Milliard y mr. AADA Carlo. Universidad di Aruba ta felicita Mundo Sneek cu su logro y tambe ta expresa su palabranan di exito den futuro. Mundo Sneek ta un persona, kende a traha hopi aña na Departamento di Aviacion Civil como Controlador di Trafico Aereo di Aruba.For di akinan Solo di Pueblo ta extende su palabranan di felicitacion pa Mundo cu su titular nobo. Mr. Mundo Sneek.



Donacion sorpresa pa Rode Kruis Aruba!



STA.CRUZ--Ecomerciante local Sr. René Kan di Global Foods Holding, cu ta propietario di Rica Foods den zona liber y cu ultimo tempo ta hopi den noticia pa su proyecto nobo di ethanol y tambe pa e proyecto di Fairmont Hotel panort di Mariott Hotel a sorprende Rode Kruis Aruba cu un gesto hopi royal.
Ultimo simannan Sr. Kan tabata sigui tur desaroyo di recaudación di fondo di Rode Kruis Aruba y e tabata tuma contacto cu Sr. Greg Peterson regularmente pa informa con e status di e fundraising tabata bayendo.

Sr. Peterson tabata informa Sr. Kan cu Rode Kruis por conta cu sostén di comercio y comunidad riba diferente tereno, pero cu e cantidad di sponsor cu ta pone fondonan disponibel no tabata suficiente.

Consecuentemente e fondonan recauda lo no ta significativo pa tarea importante y critico cu Rode Kruis tin cu eherce ora di calamidad.

Algun dia después Sr. Kan a bolbe yama pa puntra " con a bay" cu e fundraising. Pero e biaha aki Sr. Kan no a bin man bashi!
Den nomber di Global Foods Holding ela haci un donacion substancial na Rode Kruis Aruba di AFL. 50.000,=, loke na e momento ey, lo a duplica e fondonan recauda!
Rode Kruis Aruba ta sumamente sorprendi y contento cu e gesto generoso aki mescos cu e organización a keda contento cu tur otro donacion cu el'a a ricibi.

Pero esaki sigur ta un donacion soprendente y bon ricibi cu inmenso gratitud.

Rode Kruis Aruba den e próximo lunanan lo ta organizando mas actividad pa recauda fondo pa yega na material necesario y pa por inverti den su edificio.

Rode Kruis Aruba ta spera cu mas organizacion por wordo motiva cu e ehempel di Global Foods Holding pa yuda Rode Kruis Aruba ta paraat! Rode Kruis Aruba tin un necesidad grandi pa fondo pa hustamente yuda den emergencia y calamidad nos propio población y tambe e bishitantenan di nos isla.

Esaki ta un responsabilidad grandi cu tin mester di un team di hende motiva, cu equipo y facilidad bon prepara.
Donacionan pa Rode Kruis Aruba ta sumamente bon bini.
Rode Kruis Aruba account # 14.15.629 - Arubabank. rodekruisaruba@gmail.com

Productonan "Toddler Health" , crea pa Dr. Richard Visser aproba pa FDA (Food & Drug Administration)



STA. CRUZ — Simply Toddler LLC, compania cu ta traha Toddler Health, mix nutricional pa mucha entre 13 luna cu 5 aña, semper a haci hopi test antes cu trece un producto riba mercado.

Recientemente, cu tur e problema cu cuminda di cacho, Food and Drug Administration (FDA) a lanza un investigación tambe entre productonan di mucha cu ta contene proteina di aroz.

Asina FDA a investiga miles di producto di mucha cu ta traha di aroz of cu proteina di aroz. FDA a haya muestra di tur e productonan di Toddler Health, di tur sabor, pa test pa melamine of contenido deriva di melamine.

Riba 17 di Mei, 2007, FDA oficialmente a manda e compania Simply Toddler LLC, e resultadonan di un quimico forense di FDA na Cincinnati, Ohio, cu ta bisa cu e marca di productonan Toddler Health a test NEGATIVO pa melamine of contenido deriva di melamine, probando asina cu e Toddler Health a safe pa mucha.

E compania, basa na Los Angeles, CA, a lanza su producto pa mucha basa riba aroz na 2005.

E creador di e producto aki ta Dr. Richard Visser, experto riba e area di nutricion y obesidad infantil.

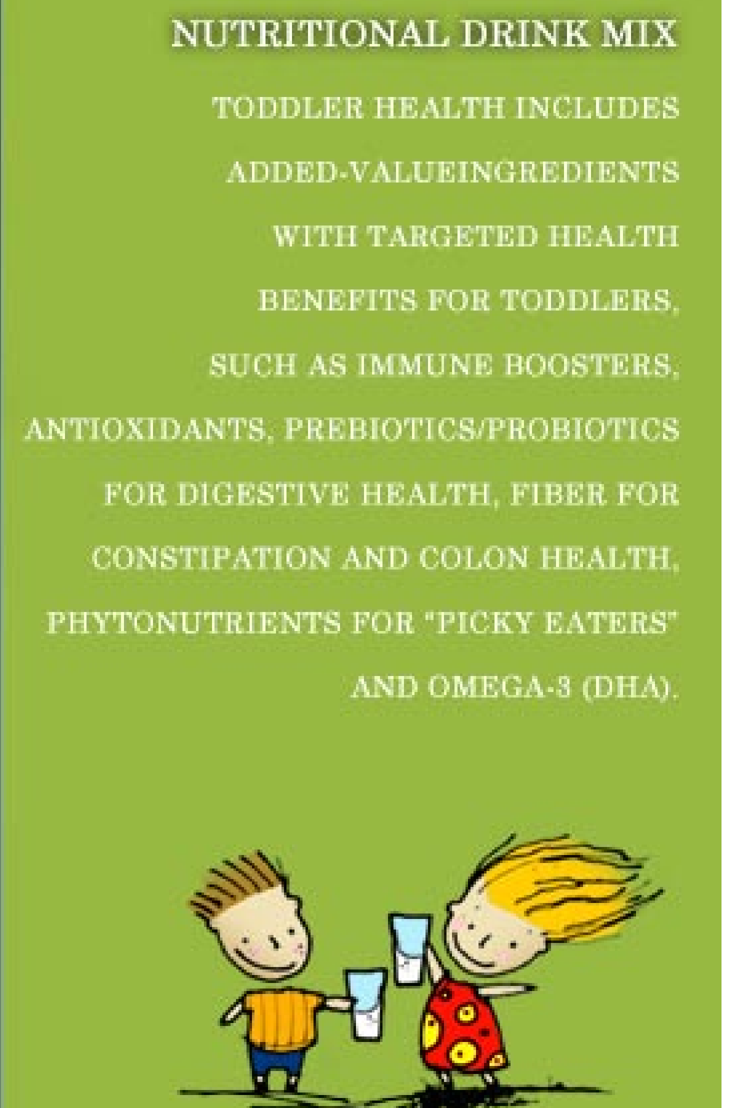
"E productonan no ta solamente pa muchanan obeso", Dr. Visser a comenta. "E productonan ta un tool pa mayornan por lanta muchanan sano y fit.

Esaki ta cuminza cu alimentación, pero ta envolve hopi mas cu esey", Dr. Visser a sigui bisa. "Toddler Health ta pa tur mucha, pa e peuter cu ta un comedo difícil, pa dianan cu fiesta di mucha ta consisti di pizza, hotdogs y bolo- pa e dianan cu mayornan kier ta sigur cu nan yiunan ta haya e nutrientenan necesario pa sostene nan desaroyo, fisico y mental."

Toddler Health ta abao den sucu (3 gram pa serving), ta contene vitamina y mineral, prebiotics pa e sistema digestivo, un nivel hopi halto di DHA pa e desaroyo di e celebro y sistema imuno y phytonutriente di fruta y berdura como antioxidante, tur esaki pa yuda e mucha cumpli cu e nutrientenan recomenda pa dia.

E producto a wordo aproba pa benta na HEB Grocery Chain, Wild Oats, Whole Foods den algun region, Vitamin Shoppe, drugstore.com, amazon.com, Akins, Chamberlins y otro 'health food stores' independiente.

Pa mas información tocante Toddler Health por bishita e website: www.toddlerhealth.net



Grandioso Bingo di World Youth Day Group Aruba tabata un exito rotundo



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo dia 1 di Juni 2007, World Youth Day Group Aruba tabata tin nan grandioso bingo na Club Caiquetio na Paradera. E tabata un anochi hopi ameno y emocionante pa e hobennan cu a traha masha duro pa nan por yega na nan meta pa bay otro aña na e dia mundial pa hobennan, World Youth Day 2008, cu lo bay tuma lugar na Sidney, Australia. E anochi a wordo habri cu un bunita historia con WYD a cuminza pa Papa Juan Pablo II (q.e.p.d.) na aña 1984, como tambe un bunita oracion. E anochi a bay hopi bunita cu premionan, rifanan y bar y cushina tabata hopi bon surti pa tur esnan presente. Nos di WYDG Aruba kier a pidi un disculpa cu pa un rato no tabata tin stoel pa sinta, pero danki Dios cu e problema a wordo soluciona, nos disculpa.

Un pabien grandi ta bay pa tur esnan cu a gana e bingo, specialmente e full card cu a wordo gana pa 3 persona, e doorprijznan y como tambe e tres rifanan cu a wordo bendi e anochi cu ta un bolo hopi dushi, un bunita cuadra, cu porcierto a wordo pinta pa un di e hobennan mes y por ultimo un bunita set di stoel pa bay lama di Playa Trading.

Masha pabien.

Nos di WYDG Aruba kier a gradici tur e personanan y companianan (mucho hopi pa menciona) cu un ke otro a yuda nos cu donacionnan pa e anochi di bingo como tambe nos kier a gradici tur esnan cu un ke otro a yuda e hobennan cu e benta di e boekinan di Bingo.

Masha, masha danki y cu Dios drama su bendicion ricamente riba boso nan tur. Hopi danki di curazon.





Den Crystal Casino Hungador a gana 10 mil dollar na machine di Playboy



STA. CRUZ – E turista Earl Stark procedente di Merca a logra un combinacion perfecto hungando na e machine di "Playboy" den Crystal Casino.

Apenas e hungador a cuminza purba su suerte cu na un dado momento el'a logra haya un combinacion su dilanti cu a laga e machine keda pita so.

A resulta cu el'a caba di gana e bunita premio di no menos cu $10.000,-.

Riba e foto adhunto por aprecia momento cu un representante di Crystal Casino ta haciendo entrega di e premio gordo na e feliz ganador. Pabien!

Feliz t'esnan cu ta biba den bo cas y por alaba Bo tur ora.
Ps. 84:4

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimiento inespera di:

Glicerio Thomas Walle
Mihor conoci como" Boy"

Dia y ora lo wordo anuncia despues

Ta bende

Un Cressida 1992 color blauw, automatic. powerwindow. Bon pa piesa tambe. por pasa na Pepe & Sons

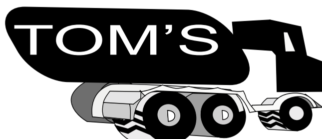
Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls. 100.000,- pa Afls. 150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

Ta Huur

Un espacio pa negoshi 35 m^2.
Caya Grandi San Nicolas, Bon situa pa tienda, oficina, facial care, etc.
Tel: 567-7617 – 563-4086

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

For Sale

Sea Ray Boat 21 Feet
Yamaha Outboard Motor 225 HP
Bouwjaar 1995
Tel: 5842413
Cel: 5670875
Juni 7,8,9

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841

Ta bende

Un set di mac reem size 17 cu tire Kumho 205-40 pa Afl1100,-
Pa mas info por yama:Cel5644987

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto di formanan (moldenan) pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327 5823872
Pasa na Fergusonstraat # 89

The New Snack Rach Bar & Restaurant Pool Room

Tur diadomingo 6'or en adelante, banda Live Su-Tami a la estilo Picnic Style.

Cushina Crioyo tur dia di 11'or am pa 3'or pm



Ta bende

1 mesa di biljard 8 pia grandi pa hunga na cas
Tel 5832840
Prijs: 1250,-
juni 8, 9, 11

Ta bende

Ta bende 2 tereno propiedad di 755 m2 y 1.011 m2 bon situa na Hooiberg pa traha cas. Taxatie rapport ta disponibel. Yama telefon 582-7118 of cel. 594-8156.

Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

UPGRADE BO COMPUTER?

Antraco TSD
Yama: 582-6119

Ta bende

Un kitchen cabinet parti ariba, color blanco
Mas of menos 3 meter di largura
Afls. 800,-
Pa mas informacion yama 5928083.

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.



Ta bende

Tereno propiedad na Santa Cruz, 6.440 m2, bon pa traha un Shopping Center of Compleho di Apartamento cu amplio lugar di parkeer. Yama telefon 582-7118 of cell. 594-8156.

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Ta Bende



Un Suzuki 1100 ’92, den bon condicion.
Pa informacion yama 5654414

Ta Bende



Un wandmuebel grandi Fls.300.—
Yama tel: 585-9898 cel: 593-7390

Funeraria del Pueblo
ta ofrece e pueblo di Aruba
Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs
Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14

Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841



Ta Bende

Un computer Compaq
Completo
Pentium 4
256mb RAM
40Gb harddisk
1.5Ghz
Afl. 1000,-
Pa mas informacion
Yama: 748-8764

Ta Bende

Yamaha Banshee Quadracer aña 2004
350cc Low rider, Nice Paint
As is pa Afl. 9000,-
Pa mas informacion
Yama: 594-8992

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.



Ta Bende

Un Harley Davidson Sporster ‘97 full costumize
E ta completamente den boncondicionypococori
Prijs ta discutibel
Por tuma contacto na cel: 566-0056 pa mas informacion.



Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos local bo ta buscando y nos lo haye p’abo! Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den e saki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoinclui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:
Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):
Sefta: Awg. 10,-
Grof: Awg. 9,-
Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):
Sefta: Awg. 9,-
Grof: Awg. 8,-
Tera pa mata: Awg. 13,-
Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.
Pa pedida yama tel: 7418669.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento na Colombia di nos tan stima



Eloy Maduro
01-12-1928 / 03-06-2007
Ex pensionado di Lago
Mihor conoci como “Eloy of Paloy ex-B31

Na nomber di su esposa:
Lucia Boekhoudt-Maduro y yiu Elia

Su yiunan:
Ramiro Maduro y yiunan
Jacobo I Carin Maduro y yiu
Glenda y Victor Koolman y yiunan
Maria y Rudy Weise y yiunan
Isabel I Dominico Franken y yiunan
Margot Maduro y yiunan na Hulanda
Maikel y Mien Maduro y yiunan na Hulanda
Mario y Glemmy Maduro y yiunan na Hulanda

Rumanan: Jose Antoñio Salazar na Venezuela
Romolo Maduro na Aruba

Nieto (a)/Bisanieto(nan)/tataranieto(a) na Aruba, Hulanda y Venezuela.

Swa y cunanan/ suegro(nan)/ primo(nan) na Aruna, Hulanda y Venezuela.

Demas famianan: Boekhoudt, Jarzagaray, Arindel, Kock, Salazar, Flemming, Tromp, Valdez, Pardo, Koolman, Weise, Franken, Rivero, Quant, Vrolijk, Pourrier, de Windt, Orman, Thode, Brown.

Tur su bisinanan/ conocirnan/ amiga(onan) y ex-amigonan di Lago

Nos disculpa si nos por a lubida cualkier famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 11 Juni 2007 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

For di 2or di atardi e restonan mortal lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia:
Pos Chikito 79c
7or pa 9or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

-

“The Lord is my Shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pasture, He leadeth me beside still waters”
Ps. 23:12
It is with great sorrow we announce
the death of our beloved mother, sister and grandmother:



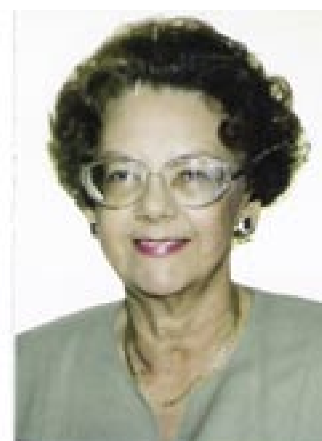
Elva Luciann Bryson

Better known as “Elly”
Sunrise: May 15th, 1937
Sunset: June 6th, 2007

Left to mourn are his:
Children:
Dennis Paterson in Hulanda
Mariska Bryson and family
Edwin Bryson
Brothers and sisters:
Nathaniel Bryson and family
Ricardo Bryson and family in U.S.A.
Philip Bryson and family in U.S.A.
Estella Charles and family in Netherlands
Grandchildren:
Dennis, Vriginia, Leroy, Cheryl,
Gregorie Patterson, Randell, Esmeralda, Ordinno Brijson.
Nieces and nephews too numerous to mention.

Families: Bryson, Charles, Wilson, Brooks, Flanders.
Date, place and time of burial will be announced later.

A fayece cristianamente:



Sra. Aura Diana Lacle
*04-07-‘33
+08-06-‘07

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia:
Funeraria Zepp Wever
Caya G.F. Betico Croes # 216
Di 7’or pa 9’or di anochi
Dialuna 11 Juni 2007
Diamars 12 Juni 2007

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimiento cristian di nos mama, wela, roman y tanta stima:

Sra.Vda. Emiliana Geerman - Tromp
Mihor conoci como “Emma”
Vda. di + Lucas Geerman



Na nomber di su yiu:
Anthony Geerman y Esposa Soraya
Nietanan: Vanessa y Alisha Geerman, Mary - Ann Geerman
Bisanieta: Erayn
Rumanan: Petra Chan - Tromp y famia, Ramiro Tromp y yiu, Donald Tromp, Juan y Ina Tromp y famia, Ina Tromp, Ronald Tromp y Rika na Hulanda, Candy Tromp, Theresita Tromp, Emelinda Tromp na Hulanda .
Ex-Suegranan: Vera Kock y famia, Martha Cano y famia
Prima stima: Martina Croeze y famia
Cuñanan: Olivia Thode - Geerman y famia
Rosa Fernandes Pedra y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinana, comer y compernan, famianan na Hulanda y demas famia: Geerman, Tromp, Weller, Bareiio, Croeze, Chan, Wolf, Martines, de Cuba, Cano y Mimi.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Diadomingo 10 Juni 2007
Funeraria Zepp Wever
Caya Betico Croes # 216
For di 7’or pa 9’or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

"Precioso ta esnan cu a muri den bista di Señor. Ta solamente ausente e ta. Su recuerdonan lo keda bibo den nos memoria"

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:



Sr. Juan Demetrio Maduro cariñosamente conoci como: "J.D.", "Uncle", "Papito".

Naci: 19/10/1935 Fayece: 7/6/2007
Ex-empleado di Lago y Coastal

Na nomber di su esposa: Blanca Maria Maduro-Hoyes
Su yiunan: Monica Maduro
Brenda Maduro y yiunan
Natalia Maduro
Nietonan: Cathleen Hernandez
Kimberly Hernandez
Carry-Anne Hernandez
Su Rumannan: Basilio Maduro y esposa
Bruno Maduro
Tico (Narcisio)Maduro
Juancito Maduro
Margarita Maduro
Katchita (Celesita) Maduro
Sobrinonan: Tony Maduro na Hulanda
Omar Maduro
Tur su amistadesnan, ex coleganan di LAGO, Coastel y El Paso.
Primo y primanan, Ihanan y conocirnan
Demas famia: Maduro, Winterdaal, Stamper, Croes, Wever, Werleman, Ras, Vos, Kock, Nelly, Hernandez, Rugebrecht, Quant, Thode, van der Biezen, Materon, Kosson, Koolman, Geerman, Lampe, Luidens, Kwidama, Camara, Alvarado, Turcsany, Krozendijk, Harms, Thijsen, Lares, Gonzalbes, Irausquin, Martijn, Figaroa, Helder, Henriques, Gonzalez. Nos disculpa si acaso nos a lubida un hende pa motibo di nos dolor.
Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diarazon 13 di Juni pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas y después saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E restonan mortal di "Juan" lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Theresita di San Nicolas.
Adres y fecha pa Condolencia:
Ad Patres Funeral Home for di 7'or - 9'or di anochi
Diamars 12 di Juni 2007

Invitacion

Pa medio di esaki, nos ta invita tur famia, bisiña, amigo, amiga y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda 1 luna di fayecimiento di nos yiu stima



Andrick E. Loopstok

Cual lo tuma lugar diasabra, dia 9 di Juni, 2007, pa 7'or di anochi, na Misa Santa Filomena na Paradera.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Mi tin Dios pa wardador , pues mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awanan trankil pa mi bolbe haya forza"
Psalmo 23 vers. 1,2,3.
Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Melinda Maduro-Maduro
Naci:2/6/1943 Muri: 8/6/2007

Acto di entiero lo wordo anuncia después.
Adres pa condolencia: Zwollestraat # 2.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento inespera di:



Susana Filomena Gonzalves Mihor conoci como "Susy", "Cururu" of "Mama"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia Brazil # 26

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento

Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad y fayecimiento di nos difunto stima:



Jamiele Chehin-Mansour

Boso atencion tabata un consuelo grandi pa nos.
Alavez nos kier a extende un invitacion na tur amigo y conocir pa atende un Santo sacrificio di misa:
Diasabra 9 di Juni 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi.
E recuerdonan bunita cu a keda atras lo keda graba pa semper den nos curazon.

Na nomber di fam. Chehin, Geerman, Tromp y Ridderstaat

Cu hopi tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di DIOS, nos ta anuncia cu a bay laga nos, cu e bunita edad di 95 aña:



Sr. Venancio Victor Faro
Mihor conoci como" Toy of "Nandjo"
Ex-Empleado di LAGO

Na nomber di su esposa: Catharina "Rina" Faro - Giel

Su yiunan:
Eladio, Emerita Faro - Figaroa
Fransisca Faro
Roby Faro / Frans Videler
Greta, Ricardo Geerman - Faro
Maiky, Mena Faro - Boekhoudt
Ronnie Faro

Mescos cu yiu: Yerswin Bautista

Su nieto y nietanan:
Sergio, Vanessa y Osbert Croes y Sergerick Faro
Marvin Faroy Eveline Lacle
Mightel Faro, Jessy y Dito Geerman,
Kathy Faro y Nancy Guacaneme

Su bisanietanan: Marleena, Marvelly y Marviella Faro

Su bisanieto: Oszinho Faro

Su cuñanan: Sra.V da. Editha Faro - Christiaans y yuinan Sra. V da. Maria Stamper - Giel y yuinan Sra. Vda. Pascualita Giel- Faro y yuinan Salome y Servinio Stamper - Giel y yuinan Sra. V da. Lila Giel y yuinan

Tur su sobrino- y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, primo y primanan, conocirnan hopi jega na cas: Cadan y Casilda Kelly, Bruno de Castro y Edson Tremus y demas familia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 11 Juni 2007 pa 11'or di mainta na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santa Catolico na Noord. For despues di 9'or di mainta e restonan mortal di "Toy of Nandjo" lo ta reposa na Misa Santa Anna na Noord. En bez di flor of krans un donacion pa Sint Michael Paviljoen, 10 tin un box disponibel na Misa pa e bunita gesto aki.

Ta ricibi condolencia na cas, Sabana Liber 33
entre 7:00 pm y 9:00 pm.

GRADICIMIENTO /INVITACION

Famia Odor Fingal ta gradici tur famia, bisiña y conocirnan cu a duna nos sosten prome y durante enfermedad y den ora nan di morto y entiero di:



Pedro A. Odor (Beltran)

Gradicimiento special ta bay pa su dokter di cas dr. Cayama y tambe Wilhelmina Kankerfonds y tur su enfermeranan kendenan a yuda cuida Papai Beltran na cas cu hopi amor y dedicasion voluntariamente.

Un danki special na dr. Posner, zuster nan: Bareño, Lola Geerman, Margareth John, Debby Berg, Ita Ridderstaat tambe Alcida y Jeanette cu a yuda nos incansablemente.

Alavez nos kier a invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:

diasabra 9 di Juni 2007 tur pa 7 or di anochi na misa San Francisco na Playa, Diasabra despues di misa 10 tin un rosario na misa mesora.

Boso presencia 10 ta altamente aprecia.

Na nomber di Sra. V da. Tina Odor Fingal, yiunan y demas famia.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga=tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimiento di nos ruman y esposo stima:

John Richard Figaroa mihor conoci como: "Johnny"



Na nomber di su:

Esposa:Alexandra y yiu Christofer
Rumannan:
Juan Brete y famia, Violeta "Ola" y Willy Maduro, Luis y Agnes Figaroa, Maria Luisa "Liesje" y Oscar Gomez, Emelina "Emy" Figaroa, Carmen y Axel "Doey" Jansen, Teresita "Treesje" Figaroa, Edwigia "Wia" y Stanley Rosina, Theodoor "Buchi" Figaroa, Lourdes Figaroa, Irene Figaroa, Benjamin "Jimmy" y Liesje Figaroa, Gilberto y Marisol Perez y yiunan
Tantanan stima: Fortunata "Nata" Wolff y famia, Maria Lopez y famia
Tanta di respet: Victoria "Toya" Figaroa y yiunan
Sobrino y sobrinanan:
Maybelline y Nestor Blanco y yiunan, Sidney Ponson na Merca, Maikel Figaroa na Hulanda, Lissette y Franklin Urbina y yiu, Lorraine Gomez y yiu, Alexander Jansen, Andre Jansen, Christofer y Esmay Oduber y yiu, Edston y Saskia Rosina, Joeyis Figaroa na Hulanda, Shaluzdin Erasmus, esposo y yiunan, Juni y yiunan
Prima stima cu a compañe durante su enfermedad: Palmira Figaroa, Editha Pers
Esnan cu a compañe tambe durante su enfermedad: Kemp, La Inda, Cesar, Franklin, Ramiro, Edwina
Madrina: Chana Christiaans
Primo y primanan, coleganan di Holiday Inn
Famia: Figaroa, Castañeda, Wolff, Lopez, Giel, Brete, Kelly, Herrera, Henriquez, Farro, Hernandez, Maduro, Ponson, Webb, Stustiens, Gomez, Jansen, Oduber, Rosina, Geerman, Palfil, Donata, Bermudez, Christiaans, Blanco, Perez, Tromp, Urbina, Boekhoudt, v/d Biezen, Semereel, Romero, Orman, Erasmus, Pers, Sint John, Klopm, Kock y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 11 di Juni 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Imeldahof" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: San Miguel 28-B
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Life's race well run
Life's work well done
Life's victory won
Now cometh rest"
John Mills

We hereby announce the death of:

Arthur S. Heyliger (ex-employee and pensioneer of LAGO) Better known as "Ata" , "Arturo" or "Pachi"



Born in Saba on 21-10-1922
Died in Aruba on 06-06-2007

Left to mourn are his:

Wife: Gloria L. Heyliger-Linzey
Daughters: Olga Heyliger in Aruba, Glenda Heyliger in Aruba

Sons: Winston Heyliger & family in Holland
Marlon Heyliger & family in Holland

Grandchildren's:
Wendy Driessen-Heyliger & husband Romano, Yorim, Juno, Ian & Sheldon in Holland

Great grandchild: Elvi Driessen in Holland
Sisters:
Hilda Heyliger & family in Aruba
Ligia Heyliger & family in Aruba
Brothers:Clinton Heyliger & family in Aruba
John Heyliger & family in Curaçao

Sisters-in-law:
Vivian Simmons in Saba
Veda Linzey & family in Saba
Madge Friday & family in Houston, Texas

Brothers-in-law: Harry Linzey & family in St. Maarten
Roland Levenstone & family in Saba

Nieces and nephews too numerous to mention.
Family and friends: Heyliger, Linzey, Simmons, Levenstone, Friday, Hassell, Marten, Martin, Pantophlet, Halmeyer, Driessen, Meulens, Roosburg, Adamus, Adamson, Whitfield, Rogers, Craigg, Woods, Warner, Pietersz-Heyliger and many others too numerous to mention. Ex-colleagues of Lago Fire Department.

Burial will take place in The Bottom, Saba. Date and time will be announced later.
On Monday, June 11, 2007 a farewell service will be held at the Ad Patres Funeral Home from 6.00 p.m. – 9.00 p.m.

Condolence address:
Dr. Schaepmanstr. 32, San Nicolas, Aruba
Friday, June 8, 2007 till Sunday, June 10, 2007
from 7.00 p.m. – 9.00 p.m.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocinan cu a sostene nos durante fayecimiento y entiero di:



Mirna Jacintha "Mina" van der Biezen

Un danki special na su ex coleganan di DOWCO y Himalaya, tambe pa su coleganan di La Linda pa nan presencia, cariño y atencion durante su enfermedad y entiero, personal di Lite Life pa nan atencion y cariño, na staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y tur Dokternan cu por a duna nos ruman atencion y cuido. Un gradicimiento na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram, anuncio y yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na dos santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera: Diasabra 9 di Juni 2007, diamars 12 di Juni 2007 tur pa 7'or di anochi, despues di misa di diamars 12 di Juni 2007 lo tin un rosario na cas Sero Patrishi 65 pa descanso di alma di nos "Mina" stima. Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su rumannan y demas famia.

The Lord is my Shepard, I shall not want
He maketh me to lie down in green pastures
He leadeth me be side the still waters
Psalms: 23

With deep sympathy we anounce the death of:



Ms. Jane Elizabeth Smith Of the common wealth of Dominica Born: 31st March 1932 Died: 30th May 2007

Left to mourn are her children: Bernard and family in USA
Sandra and family in St. Thomas VI Myrtle (Petronilla) in Aruba

Grand children: Her seven grandchildren and four great grand children

Her sister, brothers, nephews and nieces Grand nephew: Don Connette Adoptive daughter: Celia Douglas

Care taker: Sheila Telesford

Close fiiends:
Elda Lade and family, Maria Letang and family, Marie Anselm, Sheila Telesford Grace and family, Rebecca and family, Veronica, Mina, Joan and family,
Mary Stuart and family, Edith Doris, Hugh Celaire, Nelson and family, Pedro, Junis

Family and friends: Celaire, Lade, Toussaint, Roberts, Baptist, Sharpe, Bardouille, Brothers and sisters of Iglesia Emmanuel, Haiti and Community Friends and family in Dominica too numerous to mention both here and abroad are cordialy invited to attend the funeral on Saturday 9th June 2007 at Church Iglesia Emmanuel, Grenedaweg 12 c, Tarabana.

The body will be laid out at 2 pm, service starts at 3.30 pm.

After this to the Government Cemetery in Oranjestad.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada."
Psalm 23 vers.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimiento inespera na Hulanda di nos esposa, wela, mama, ruman y tanta stima:



Sra. Maria Bernabela Geerman

Cariñosamente conoci como:
"SHILL"
Naci: 28 Oktober-1943
Fayece: 04- Juni - 2007

Na nomber di su esposo:
Giovanni Rafine

Su yiunan:
Samuel "Frenk" Flores, Alejandra y yiu
Jorge "Johhny" Flores y Carol Romero y yiu
Patricio "Tito" y Lourdes Flores-Irasquin y yiunan
Saul y Esther Flores - Zierikzee y yiu
Mary-Ann y yiu

Nietonan: Raynier, Chihhing, Hilijah, Eliza, Ashley
Su rumannan:
Juan Geerman y Familia
Laura Greaux y familia
Johanna "Nanay" y Calito Quandt-Geerman y familia
Joaquina Geerman y familia
Sobrinonan:
Urbano, Elvia, Marcial, Dochi, Juni, Netty, Uka, Angelo, Carlos, Mariola, Chaba, Chow, Edwina, Marco, Dean, Alex, Mike, Charlotte, Frenk, Fema, Lourdes, Belinda, Lini, Johnny, Franklyn, Roberto, Romaldo, Elvia,Maria, Deta, Chundo, Eric, Ovito, Joli, Juan, Dalila, Ovi, Chill
Tur su amigo y amiganan na Aruba y Hulanda
Primo y primanan y demas familia y conocirnan na Hulanda, Venezuela, Curaçao y Aruba:
Geerman, Flores, Quandt, Greaux, Rafine, Werleman, Zierikzee, Van Langeveld, Maussa, Dirksz, Bermudez, Romero, Boekhoudt, Maduro, Kip, Boufangacha, Din Mohamed, Angela, Janga, Ridderstaat, Farro, Monataño, Margaretha, Ras, Burne, Schwengle, Briceño, Koolman, Solognier, Irausquin, Kock, Castañeda, de Sousa, Juliana.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 11 di Juni 2007 pa 4'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catholico na San Nicolas.
E resto mortal di "SHILL" lo ta reposa for di 12'or di merdia te cu 1.45 di atardi na Ad Patres Funeral Home y for di 2'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas
Adres y fecha pa Condolencia:
Bernadettestraat # 17 for di 7'or - 9'or di anochi
Diahuebs 7 di Juni, diasabra 9 di Juni y Ddiadomingo 10 di Juni 2007
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga=tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever
A fayece inesperadamente na Colombia:

Myriam Genoveva Rosel-Maduro
3 Januari 1966 - 2 Juni 2007



Na nomber di su:
Esposo: Herry Rosel
Yiunan: Darwin, Rachel, Zina
Mayornan: Herman " Herry " y Genara " Annie " Maduro-Croes
Rumannan: Enrique y Jasmin Maduro-Solognier, Francis y Lisandra Maduro-Daké
Suegronan: Carmita y Chas Rosel-Hernandez
Swa y cuñanan: Narciso y Marjorie Rosel-Tromp, Sesca y Rigenald "Nel" Williams-Rosel, Arlene Rosel , Demetrio Werleman
Tantanan: Sra.Vda. Rosa Croes-Croes y famia, Chichi y Ale Angela y famia, Ina Croes, Didi Croes, Bertha y Nino Gibbs, Maria y Frans Kelly, Marcia y Pedro Flemming y famia, Ada Croes, Caroline y Carlos Wester, Maria y Diego Acosta-Maduro y famia na Hulanda, Sra.Vda. Dora Yarzagaray-Maduro y famia, Jacintha de Palm-Maduro y Patrick y famia, Minguela Maduro y famia na Hulanda, Rina Carsola-Maduro, esposo y famia na Venezuela
Omonan: Benito y Balta Croes y famia, Sylvio y Sylvia Croes y famia, Chemito y Gloria Croes y famia, Mario Croes, Asinto y Jahaira Maduro y famia, Anchito Maduro y famia na Venezuela, Nicolaas y Gloria Maduro y famia na Venezuela, Ireno y Sylvia Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan: Efigenio, Erika, Natalia, Lyonard, Shawn, Lionel, Joshua, Emmanuel, Jason, Nereyda, Ivienne
Ihanan: Rodrick Koolman, Shawn Maduro, Tikito Vrolijk
Padrino: Victor Hernandez
Madrina: Marcia Flemming-Croes
Mihor amiga: Sugail "Zully" Kelly
Amigo di cas: Porfilio Webb y famia
Primo y primanan, comer y compernan, coleganan di AON Aruba y Antillen
Famia: Rosel, Maduro, Croes, Hernandez, Solognier, Daké, Tromp, Williams, Flemming, Gibbs, Jacobs, Wester, Boekhoudt, Vrolijk, Lampe, Kelly, Yarzagaray, Acosta, de Palm, Quintero, Ramones, Carsola, Werleman, Webb, Marchena, Koolman, Kelkboom, Wernet, Feliciana, Lopez, Rodriguez, Dubero, Krozendijk, Angela, Thodé, Ras, Wever, Arends, Gonzales, Trimon, Bikker, de Mey, Reina, Dirks, Cuba, Naar, Zievinger, Winklaar, Castaño y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di cual ta tuma lugar dia 12 di Juni 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico (Santa Maria) na Santa Cruz E resto mortal lo ta reposa for di 9or di mainta den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Adres pa condolencia: Barcadera 21 E
di 7'or pa 9'or di anochi
Na lugar di flor of krans un donacion pa AScouting Cacique Macuarima @ lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Preparando pa Dia di Tata den Hoffi Sero Janchi



STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo tabata tin un warming-up dansant den Hofi Sero Janchi na unda e presentenan por a goza di bon musica bailabel riba tononan di Cassinger Band y Humphrey y su grupo. Un lugar trankilo sin molester. Pa dia di tata tin prepara un otro fiesta cu premionan adecua pa papa. Corda trece papa pa e por bin goza poco den bon ambiente.











Un bunita fiesta sorpresa a wordo prepara pa Gilliany na Arawa



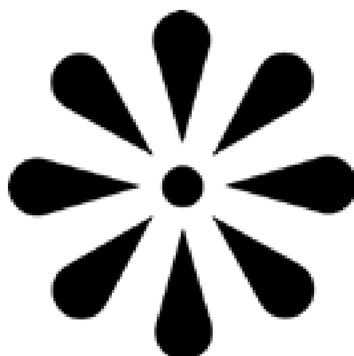


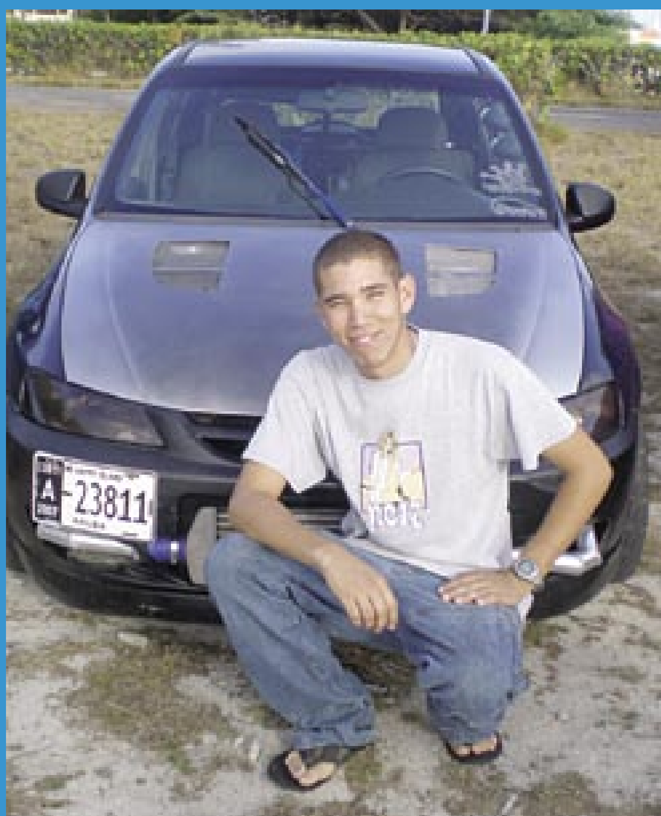
STA. CRUZ -- Gilliany Croes a ricibi un Big Surprise Party na Parke Arawa, unda Gilliany a kere cu ta un otro Fiesta e ta bay, na yegada el'a haya un tremendo Sorpesa cu ta su fiesta. Hunto cu su mayornan, ruman, amistadnan y su enamorado a celebra en grande Gilliany su Sweet 18. Miniteca Drama a pone un tremendo ambiente pa tur su invitado nan por a balia henter anochi.











Ayera a cumpli un aña mas di bida Roberto Kock. E ta haya un macuto di sunchi y braza di parti su 2 yiunan, sin laga afo su futuro casa Beatriz, y tambe di su coleganan di Aruba Armored Transfer. Tambe, aunke cu ta un tiki laat, di parti di Solo di Pueblo, kendenan ta puntra "unda e bolo a keda."

